

UREDNIŠTVO: UL. MONTECCHI št. 6, II. nad. - TELEFON 93-808 IN 94-638 - Poštni predaj 559 - UPRAVA: UL. SV. FRANCISKA št. 20 - Tel. št. 37-338 - Podružnica GORICA: Ulica S. Pellico 1-11 - Tel. 33-82 - OGLASNI: od 8. do 12.30 in od 15. do 18. - Tel. 37-338 - CENE: OGLASOV: Za vsak mm višine v štirnji enega stoletja: trgovski 80, finančno-upravni 120, osemtrajne 90 in 11 - MALI OGLASNI: 30 in beseda. NAROCNINA: mesečna 480 lir - vnaprej: četrtletna 1300 lir, polletna 2500 lir, celoletna 4800 lir - Nedeljska številka mesečno 100 lir, letno 1000 lir - FLR.J: v tednu 10 din, nedeljska 20 din, mesečno 250 din - Nedeljska letno 700, polletno 380, četrtletno 195 din - Poštni tekoči račun: Založništvo tiskarskega tiska Trst 11-3394 - Za FLR.J: ADIT, DSO, DZS, Ljubljana, Stritarjeva ul. 3-1, tel. 21-928, tekoči račun pri Komunalni banki v Ljubljani 600.70/3-375

Preti dokončno umaknil ostavko

Podpis protokola o dosedanjih pogajanjih italijansko-jugoslovanske mešane komisije za trgovsko izmenjavo - Republikanci zahtevajo postopek proti generalu Rostagnu in polk. Bernardu zaradi oviranja preiskave o aferi Giuffrè

(Od našega dopisnika)
RIM, 24. - Finančni minister Preti je danes dokončno umaknil ostavko, ki je bila izrečena na njegove prošnje preiskovalne komisije o aferi Giuffrè. Da bo ostavko umaknil se je v misel in vsako pobudo za razvoj manj razvitih dežel in za dvig življenjske ravni tamkajšnjega prebivalstva. To velja še posebej za Srednji vzhod, ki zaradi zemljepisnih, političnih in gospodarskih razlogov še prav posebej zanima vlado. Reka Nil teče skozi več držav in bi bilo zato želeli, da bi prislo do podobnih pobud sporazumno s strani vseh teh držav. Tako stališče je povsem v skladu s Fanfanijevo zunanjo politiko do Srednjega vzhoda, ki je vedno zagovarjala potrebo sporazumnega sodelovanja zahodnih držav pri konkretnem izvajanju takih del kakršna je gradnja Asuanskega jezusa. Trdi se, da se je o tem Fanfani pogovarjal prejšnji teden z voditelji zahodnih držav v Bonnu in Parizu.

govine. Računa se, da bodo Milančani izdali - seveda tisti, ki ne živijo z majhnimi plačami, se pravi predvsem industriji in trgovci - okrog 30 milijard lir za božična darila kar se do letos še ni zgodilo. Do sedaj je znano, da so prodali 130.000 stotov epa-netonov, 25.000 stotov turškega meda itd., skupaj 305.000 stotov raznih slaščic.

Nemški strokovnjaki odpotujejo v Kairo

BONN, 24. - Po razgovorih med poslanstvom ZAR v Bonnu in predstavniki zvezne vlade so sklenili, da bo 3. januarja odpotovala v Kairo delegacija nemških strokovnjakov, ki bodo pripravili tehnično in finančno sodelovanje Zahodne Nemčije pri graditvi Asuanskega jezusa. V delegaciji bodo strokovnjaki zunanje ministrstva, ministrstva za gospodarstvo in finance ter predstavniki industrijskega in finančnega konzorcija, ki je izrekel pripravljenost sodelovati pri graditvi jezusa s prispevkom 200 milijonov nemških mark s pogojem, da dobi kavčijo od zvezne vlade.

Vesele božične praznike vsem čitateljem želi PRIMORSKI DNEVNIK

Tržaški poslanec izvoljen na listi KPI Vittorio Vidali je postal ministrom za delo, za industrijo in za kmetijsko-vrtašarstvo in za števila kvalifikacijskih in rekrutacijskih tečajev, ki so se začeli v Trstu pred štirimi leti, o ustanovah, ki so jih upravljale in o številu šol, ki so jih podjetja ustanovila v Trstu v zvezi z izvajanjem zakona o vajencih, o številu učencev in o odstotku učenk. Skupina komunističnih poslancev je predložila poslanski zbornici resolucijo, v kateri se poziva vlada, naj začne s primernejšo zdravstveno politiko glede bolnišnic, ki naj bi imele pravo avtonomijo ob istočasni ukinutvi vseh komizarskih režimov ter naj poseže tudi čimprej v spor med FIARO-INAM, da bi se bolnišnicam zagotovilo povračilo ogromnih kreditov, kar bi odstranilo dosedanje slabe gospodarske pogoje, ki so vzrok slabih plač bolniškega osebja.

Božič 1958



Mir ljudem!

Raznovrstni komentariji v svetu o govoru Naserja v Port Saidu

Na Zahodu upajo na ohladitev odnosov med ZAR in SZ, v Kairu pa se poudarja, da ne bo v teh odnosih nobene spremembe

BEJRUT, 24. - Libanonski tisk komentira danes večeršnj govor predsednika Naserja. Vsi listi odobravajo arabski komunistem s Sovjetsko zvezo, medtem ko Egiptu naklonjen tisk poudarja dejstvo, da borba proti lokalnemu komunizmu ne sme škoditi prijateljskim odnosom med Arabi in Moskvo. Glasilo socialistične stranke «Sahafa» piše, da so komunisti zgrešili, ker so mislili, da se bodo lahko rešili irakskih nacionalistov, ne da bi povzročili ljudsko reakcijo v drugih arabskih deželah, in ta napaka bi jih utegnila «drago stati».

Vprašanje Berlina in jedrskih poskusov na zasedanju vrhovnega sovjeta v Moskvi

V zahodnih prestolnicah pročujejo izjavo agencije Tass o evropski varnosti

MOSKVA, 24. - Na zasedanju vrhovnega sovjeta so danes govorili o vprašanju zunanje politike. Skupina poslancev je postavila vprašanja o raznih zadevah zunanje politike. Nekateri poslanci so vprašali vlado, naj obvesti vrhovni svet o sedanjem položaju razgovorov za ustave jedrskih poskusov.

EOKA poziva Angleže naj ustavijo sovražnosti

V tem primeru je tudi ona pripravljena ustaviti sleherno dejavnost proti angleški vojski - Pred pomitjenjem na otoku?

NIKOZIJA, 24. - Voditelj organizacije EOKA Digenis je razširil letake, s katerimi predlaga ukinitve sleherne dejavnosti organizacije in novemu, da to storijo tudi britanske oblasti. Letaki pravijo: »Pripravljamo se na nadaljevanje borbe ali pa ustaviti izbrja in na Angliji».

Izstrelki «Bomarc»

CAPE CANAVERAL, 24. - Ameriško letalstvo je izstrelilo danes izstrelke «Bomarc», s katerimi se lahko zadenajo drugi izstrelki in letala. Izstrelki je letel nad Atlantskim oceanom, cilj pa je bil letalo brez pilota, oddaljeno okrog 400 km od Cape Canaverala. O izidu poskusa niso objavili nobene vesti. Znano je le to, da se je večkrat zgodilo, da so podobni izstrelki v zadnjem trenutku krenili v določeno smeri.

Tito in Sukarno o vzajemnih odnosih

Visoka jugoslovanska odlikovanja uglednim politikom Indonezije

DZAKARTA, 24. - Predsednik republike Indonezije Sukarno je priredil sredi v svojih rezidenčni uradno večerjo na čast svojega visokega gosta predsednika Tita. Večerje so udeležili vsi člani sprejemne komisije republike in najvišji indonezijski funkcionarji. Na večerji sta Sukarno in Tita izmenjali govore. Predsednik Tita je poudaril iskreno prijateljstvo med Jugoslavijo in Indonezijo in ugotovil, da sta za 20. stoletje značilna dva pojva: ustanovitev nacionalnih držav v Aziji in v Afriki, ustanovitev socialističnih držav in atomsko razvojnica «Jugoslavija». Je poudaril Sukarno, je za nas po njegovemu mnenju najpomembnejši dejavnik v razvoju Jugoslavije ustanovitev nacionalne jugoslovanske države in ustanovitev socialistične države Jugoslavije. Jugoslavija je torej nacionalna in socialistična, je poudaril Sukarno. «V I, ekselencija predsednik Tita, ste tvorec te nove Jugoslavije.» Sukarno je nadalje ugotovil, da je Indonezija osnovana na načelih Pame Sile, s katerimi verjamemo v boga, v nacionalizem, v demokracijo, v socialno pravo in v blagostanje za vse. V Indoneziji imamo dva ideala, nacionalni ideal in ideal nepredane družbe, družbe brez eksploatacije, brez kapitalizma. Zato si lahko zamislite, je poudaril Sukarno zakaj mi ljubimo Jugoslavijo, zakaj ljubimo Vasa.

Investitura maroške vlade

RABAT, 24. - Kralj Mohamed je danes podelil investituro novi maroški vladi, ki ji predseduje Mulaj Abdalab Ibrahim. V kratkem pogovoru je kralj rekel: «Mnenja smo bili, da mora nova vlada biti sestavljena iz nevtarilnih in pozitivnih osebnosti ne glede na njihovo pripadnost ne glede na njihovo karkršno koli tendenco.» Mohamed je izjavil, da bo glavna naloga nove vlade okrepitve maroške neodvisnosti, borba proti brezposelnosti in organiziranje občinskih volitev pred koncem leta 1959. Mulaj Abdalab Ibrahim je tudi zunanji minister. Ministrski podpredsednik in minister za narodno gospodarstvo (ki vsebuje finance, industrijsko proizvodnjo, rudnike in načrtovanje) je Abdarrahim Busbid. Notranji minister je Dris Mohamedi.

Gvineja in Francija

KONAKRI, 24. - Zvedelo se je, da je gvinejska vlada sklenila, da ne bo priznala pristojnosti francoskega konzulstva za prekomorska ozemlja, kar se tiče odnosov med Francijo in Gvinejo. Gvinejska vlada poudarja, da je sama francoski zunanji minister pristojen za podpisovanje vseh pogodb z Gvinejo.

Coty in De Gaulle

PARIZ, 24. - General De Gaulle bo uradno postal prvi

Kitajske komune pod nadzorstvo vojske

PEKING, 24. - Glasilo KP Kitajske «Zen Min Zi Bao»

Zakoni s pomočjo policije v Singman Rijeji skupščini

Opzijske poslanke, ki so hoteli preprečiti izglasovanje proti opzijske naperjenega zakona, je policija s silo odpeljala iz skupščine - Osem poslancev v bolnišnici

Nov poizkus z raketo «Atlas»

CAPE CANAVERAL, 24. - Sinoči ob 23.45 po krajevnem času (ob 5.45 po srednjeevropskem času) so izstrelili novo raketo «Atlas». Po štirih urah je ameriško vojsko letalstvo sporočilo, da je poizkus v celoti uspel. To pti pa niso imeli namena spraviti raketo v tir okoli Zemlje, pač pa samo pregledati njeno delovanje. Raketa je letela približno 6400 km nad Atlantskim oceanom. Uradno pravijo, da se je raketa normalno obnašala in da je, kakor je bilo predvideno, zopet padla na Zemljo. Sedaj bodo skušali najti njeno glavo.

Kitajske komune pod nadzorstvo vojske

SEUL, 24. - Veliko število policistov je s silo izgnalo iz dvoran narodne skupščine 80 opozicijskih poslancev, ki so že šest dni bivali v dvorani, da preprečijo, da bi liberalna večina v skupščini izmenila odobril načrt zakona o ukrepih narodne varnosti, kakor jih predlaga Singman Ri. Poslanci so se policijskim agentom odločno upirali. Tako je zvečer se je sestala skupina omenjenih zakon. Osem demokratičnih poslancev so morali odpeljati v bolnišnico, ker so nastali, ki jih je hotela policija izgnati iz dvorane. Policija je opozicijske poslanke spremljala v okolice skupščine. Preden so njihovega doma. Preden so jih zapeljali za 8 ur v neko sobo parlamenta, kjer so bili zastraženi, dokler ni liberalna večina v vsej naglici izglasovala Singman Rijevo zakon o javni varnosti.

Kitajske komune pod nadzorstvo vojske

PEKING, 24. - Glasilo KP Kitajske «Zen Min Zi Bao»

IVAN TURGENJEV SLABA VEST

Takrat sem stanoval v Petrogradu in študiral na univerzi. Moj starejši brat je služil pri artileriji. Pri njem sem spoznal, ker sem ga večkrat obiskal, mnogo njegovih tovarišev. Z enim izmed njih, s poročnikom Teglevom, sem bil dober prijatelj. O njem so pripovedovali, da je fatalist, in ta slovesa kakor je bilo videti, mu je ugajal. Njegovo razmerje do tovarišev je bilo napeto, bil je vedno sam, držal se je le mene.

Nekdo sem se peljal v taborišče in sem pri Teglevu prenočeval. Zvečer je zatlačila dolina gosta megla in okolina je bila videti vsa zmešana. Tisti fantastični pogled je vplival na naju oba in v nama zbudil nenavadno razpoloženje. Teglev je začel govoriti o slutnjah. Pripovedoval je, da so njegovi stariši pri prevažanju čez reko z brodom utonili, mnogo dni prej pa so slišali močno sumenje vode. On, je rekel, ima tudi se nekaj posebnega pred seboj, in če tistega ne bo premagal, se bo ugonobil.

Sla sva počival, on v svojo posteljo, jaz pa na ležišče, ki je bilo pripravljeno na tleh. Dolgo nisem mogel zaspati. Ko sem se obrnil na stran, sem nehoti z roko udaril ob leseno steno, ki je lahno zadonela. Nalaska sem udaril še enkrat. Teglev je pa vzdignil glavo.

«Riedel!» je rekel, nekdo trka. Prijel me je da bi prijatelja potegnil. «Kje je?» sem planil in sem se delal, kakor da spim. «Ne slišite trkanja?». «Torej — nekdo hoče priti v hišo. Teglev je poskočil, odprl vrata, pogledal skozi okno in zaklical: «Kdo je tu? Sa-moumevno, da ni dobil odgovora. «Tuk... tuk... je zopet zadonelo od mene. Teglev se je oblekel. Slišal sem, kako je sel dvakrat okoli hiše in venomer klical: «Kdo je tu?»

Ko se je vrnil, ni izpregovoril niti besede. «Trkanje je bilo samo vaša domišljija», sem dejal, samo da bi ga dražil. «Saj ni bilo samo trkanje — klical je tudi moje ime. Če se hočete prepričati, pojdite z menoj vno. Sla sva iz hiše. Megla je zunaj pokrivala vse kot gosta pajčevina. Niti na dva koraka ni bilo mogoče navedsati razločiti. Teglev je obstal. «Tu je bilo, počakajte nekoliko. Dolgo ni bilo nič slišati, potem pa se mi je zdelo, da je nekdo zapeljal ime Tegleva. «Ilužna!». Kakšen nesmisel, sem si mislil, toda potem sem šlihal to ime še dvakrat, pa precej razločneje.

«Pojdite domov», sem rekel, «stvar hočem preiskati. Skočil sem čez živo mejo, medtem pa mi je prišel pod noge trd predmet. Vtaknil sem ga v žep, bil je glavnik. Nato sem večkrat zaklical, toda bilo je vse tiho. Teglev me je sprejel z besedami: «Vaše preiskave so bile zaman, glas je prišel od daleč. Da je bil klic res skrivnostno zvenel, sem moral priznati, toda ali ne naletim mnogokrat na kaj nerazumljivega, prav preprosto?». «Nikdar nisem verjel, da bom to komu pripovedoval», je začel Teglev. «Hotel sem stvar vzeti s seboj v grob, toda vi morate zvedeti to. In povedal mi je: V Petrogradu je živela njegova teta, ki je posvojila neko sirotico, z imenom Maša, in jo dobro vzgajala. Zadeva se je kon-



— Si vidi, a Jakec? Ta bot jem je pejr ratav. Dougo so se napanjali, več ku kašen jem je šou po strani al pej se jem ferderbou preci skraja ma navsezadnje šo le spestili anga bot debelga ku Rusi, Jema štirideset kvintalou. — Ma Lajke pej vselih niso denli nutre. Jen dandanes smo že na spuntike taku navajeni, de nam neč ne stri, tudi če kašen kašnega spesti. — Ma Amerikanci se vselih forte držijo. Ma ta amerikanski spuntik pej pravejo de govori. De je že naredu en forte lep diškoro za mir, ke mu ga je naroču Ajzenhaver. — Viš, tu je pej slabu. Kadar kej preveč govorišo od mera, je gvišno de bo ki kej počlo. — Morbet. Ma ke zdej so božiči, se šika, de govorišo od mera. Ze od ambot govorišo za božič zmiri od mera. — Zatu ti Mihec abtej, da ne boš danes govori ordnar al pej kašnega naumnosti! — Kej bom govori naumnosti, sej jeh zadosti povejo diplomati! Jest, viš, sm zdej začnu šteditar štirologijo, zatu ke bom za novo leto napisou prerokovanje. Bom povedou, kej se bo zgodilo drugo leto, ma zatu morem prej šteditar. Ma meni je zdej teško, ke nas je zadela tašna nesreča. Kej rečeš, kaku je začelo gore? — Ma jest nisem nič vudu. Pišejo, de je bil kratek stik jen de je primla uagenj arja kondicionata. — Caki, te bom jest razložu. Tisto znaš ne, de je začelo glih u auditorji? Tam nutre so ledje dosti preklinjali, kadar ke glih tu smenali, zatu ke je blo treba zmiri kej popravit, ke ni šlo. Se zna, de so preklinjali po tiho zatu de se ne sliše po radji, zatu

ke nikoli ne znaš, kadar ke so mikrofoni odprti. Jen ke ni blo šfoga jen nikoli ne luftajo, so tiste tiste kletvine vkep ses arjo kondicionato jen pole je eksplodiralo, a. — Dej, dej, Mihec, kej govoriš! Sej sm ti reku, de danes ne stoj govort naumnosti. — Neč naumnosti! Jen uagenj je šou hitro naprej, zatu ke tam zraven so jemeli tisti škaf ses strupam za ga stavet u poročila. Jen tisto tudi forte hitro prime uagenj. Jen pole še slama, ke je je tolko po pisarnah, tudi forte rada gori. Jen nardi dosti dima. Sej si vidi, kaku ke se je kadelo. — Ben, morbet je taku! Ma jest mislem, de se je blo prou za čakat, de se bo an bot kej zgodilo. Kaj češ, hiša ni bila narjena za tu jen vsa leta so gor nekej fiklaji jen štukali. Od tolke fiklarije ni moglo prit ven družga ku an paštroč. Sej ni čuda, če je primlo uagenj! — Jest be reku, de zdej, ke bojo popravit, be mogli gledat, de nardijo vse bol prou jen za zmiri, de ne bojo več samo fiklaji. — Znaš kej, pestno zdej radji po miri ke so prazniki! Medva se letos ta zadni bot menemo jen jest mislem, de be mogla kej reč našem ledem, ke nas berejo. Ma reči rajše ti, ke si bol fin! — Ja, ja! Ben: Dragi brauci, mi se vam zahvalemo, ke ste nas celo leto potrpežljivo brali jen de ste se nam kašen bot kej smejali, smo forte kontenti, zatu ke glih tu smo teli. Mi vam želimo forte fejsit praznike, de be se dobro jemeli, de be jemeli dosti dnarja jen de be dobro pili nu jeli.

— Si vidi, a Jakec? Ta bot jem je pejr ratav. Dougo so se napanjali, več ku kašen jem je šou po strani al pej se jem ferderbou preci skraja ma navsezadnje šo le spestili anga bot debelga ku Rusi, Jema štirideset kvintalou. — Ma Lajke pej vselih niso denli nutre. Jen dandanes smo že na spuntike taku navajeni, de nam neč ne stri, tudi če kašen kašnega spesti. — Ma Amerikanci se vselih forte držijo. Ma ta amerikanski spuntik pej pravejo de govori. De je že naredu en forte lep diškoro za mir, ke mu ga je naroču Ajzenhaver. — Viš, tu je pej slabu. Kadar kej preveč govorišo od mera, je gvišno de bo ki kej počlo. — Morbet. Ma ke zdej so božiči, se šika, de govorišo od mera. Ze od ambot govorišo za božič zmiri od mera. — Zatu ti Mihec abtej, da ne boš danes govori ordnar al pej kašnega naumnosti! — Kej bom govori naumnosti, sej jeh zadosti povejo diplomati! Jest, viš, sm zdej začnu šteditar štirologijo, zatu ke bom za novo leto napisou prerokovanje. Bom povedou, kej se bo zgodilo drugo leto, ma zatu morem prej šteditar. Ma meni je zdej teško, ke nas je zadela tašna nesreča. Kej rečeš, kaku je začelo gore? — Ma jest nisem nič vudu. Pišejo, de je bil kratek stik jen de je primla uagenj arja kondicionata. — Caki, te bom jest razložu. Tisto znaš ne, de je začelo glih u auditorji? Tam nutre so ledje dosti preklinjali, kadar ke glih tu smenali, zatu ke je blo treba zmiri kej popravit, ke ni šlo. Se zna, de so preklinjali po tiho zatu de se ne sliše po radji, zatu

KDO NE POZNA ŠVEDSKIH FILMSKIH UMETNIN? Preporod švedskega filma

Sieberg, Bergman, Eckman, Matson, so imena režiserjev, ki so najtesneje povezana z vzponom švedske filmske umetnosti - Vrsta slovitih igralok, od Grete Garbo do Ingrid Bergmanove in... Anite Eckberg

V dobi nemega filma je bila švedska dežela velikih uspehov: režiserji Moritz Stiller in Victor Sjöström sta jo proslavila z umotvori, ki so proslavili z močnimi, potlačeni in nordijske domišljije, osebno tuji denaristični družni filmske rešitve. Ko je nastal govoreči film, tedaj je švedskega filmskega sveta — kakor se je izrazil neki kritik — začel padati sladak nasmeh snega. Toda kljub temu se nismo mogli taktat govortiti o preporodu švedskega filma.

Ta preporod, ki je ponovno dosegel priznanje sveta, se je za švedski film začel okrog petdesetih let. Vselej mozdobe je bil po mnenju mnogih, zločin, film o tragični usodi neke propadla družine. Nastalost film ni bil ušed, pa so zato prepovedali njegovo predvajanje v Nemčiji. Režiser tega filma je bil Anders Henrikson, talentiran gledališki igralec. V isti dobi se prvič pojavil tudi Alf Sieberg z mnogo družinjskim delom, z »Jamstvom življenja«, katerega vsebina je bila nepotna na Baltiku.

Sieberg, ki je, poleg Bergmana, najpomembnejši predstavnik nove šole švedskega filma, ima nenavaden občutek za dramatičnost, sugestivnost, hkrati pa sposobnost, da postavi fabulo na čvrsto psihološko zasnovano. Ni njegovega filma, ki bi ga ne opazili. Svojni sloves in filmsko nagrado si je pridobil na festivalu v Cannesu s filmom »Teta«. Novo zmago na festivalu v Cannesu in nadaljnji uspeh švedskega filma je Siebergu prinesel film »Gospodična Julija«. V tem filmu je režil na

je on vse preveč pesnika, da bi se v svoji stvarjalnosti posluževal drabno realističnih sredstev. Njegova inspiracija se hrani iz raznih virov, toda — kakor sam pravi! — se je največ naučil iz umetnosti starih filmov, ki so domišljiji puščali popolno svobodo. Vsi Bergmanovi filmi imajo amoralizatorsko potezo, toda on ve, ker je odrasel v hiši protestantskega pastora, kako malo pomenijo pridige v sodobni družbi. Zato jim je iskral novih oblik, ki so hkrati ustrezale njegovi nebrzdani in ustvarjalni domišljiji. Film Ingmarja Bergmana imajo snenjak, za kar ni beseda, kakor se je on izrazil nekot o baletu Sandera Weissa.

Poleg Sieberga in Bergmana izstopa med švedskimi režiserji elegantni Hase Eckman, ki vas očahis kakor je to primer filma »Dokler so vrata zaprta«, preseneti in pretrese s poskusi, da z zunanjimi sredstvi razglaj skrivne kotičke notranjega dogajanja. Eckman je popozato prikazal zanesene, slutenje polne osebnosti, ki se razlikujejo od normalnih ljudi. S svojimi baletskimi filmom »Ognjeni ptici«, »Katerem sta prila ponovno v izrazu njegov humor in do rafiniranost, je dosegel slavo tudi izven švedske meje in tudi hkrati tudi ponudbo iz Hollywooda. Ostal je na švedskem.

Gosta Werner je ustvaril slovo vizionarskih filmov s kratkometražnimi pri-povedkami. Akeo Ohlberg, Holpe Fatman, Goesta Holpe, Arno Matson (režiser filma »Plesla je eno samo poletje«); to so imena režiserjev, ki so udarna moč obnovljene švedske filmske umetnosti. Švedska je hkrati ostala tudi dežela odličnih filmskih igralcev, ki prihajajo v vse kinematografije sveta. Svet se vedno spominja Grete Garbo in Lars Hanson še vedno snema v švedski, Ingrid Bergman se je proslavila kot ena največjih igralok sveta. Signe Hasso in May Zetterling nista sicer uspeli v Hollywoodu in Londonu, toda nekot ta predstavljata izgubo za švedski film. O Aniti Eckberg se govori več zaradi njene znanjosti kot pa zaradi njene igre. V teh poslednjih letih so se na švedskem uveljavili Anita Bjork, Ula Jakobson, May Britt, Nielson in druge. Ulf Palmoe je zadtil vse, ki so ga videli v teški vlogi Barbe, Niel Jensen, popularni Pope, se smatra danes za najboljkega je bodočnost švedskega filma? Njegov sedanjí procvit presega možnosti tržišča te majhne dežele, na katero prihajajo filmi velikih svetovnih filmskih družb. Stroški proizvodnje včasih niso v skladu z deljnostjo dohodkov in progresivnimi davki. Med letom 1950 in 1952 niso proizvedli nobenega švedskega filma, ker so producenti... stavkali. Po določenih davnih olajšavah so nadaljevali s proizvodnjo. Grozila je nevarnost, da bi se ponovno vrnil k popularnim, komercialnim filmom; toda zrasli so nadarjeni filmski ustvarjalci, ki so prevzeli najboljšo umetniško dediščino iz zlate do-

KAJ PRAVI MEDICINA O TEM VSAKDANJEM UŽITKU Italijanski «espresso» je dober bolj zdrava pa je «turška kava»

Zelo veliko se v zadnjem času govori o vegetativni divstioniji. Ta izraz je preveč strokoven, da bi nam veliko povedal, zato bomo raje omenili, da skoraj ni zdravniške konference ali kongresa, kjer bi ne spregovorili tudi o neprestano hujšem problemu srčnih kap, živčne razvrnanosti, prekomerne živčnosti, napetosti in ustreznih še hujših posledic. Hkrati s tem se navaja kot vzrok vsemu temu nenavadna brzina sedanjega življenja in še nikoli v zgodovini: tako visoka potrošnja — kave.

Ta zadeva je najbolj prišla do izraza v ZDA. Iz ZDA pa prihaja tudi zgovorna statistika, ki pravi, da 93 odstotkov ameriških družin redno pije črno kavo in da pride v ZDA povprečno 680 skodelic kave na enega prebivalca na leto. V Evropi in tudi pri nas se lastniki barov zares nimajo kaj pritožiti, kajti naj bo petek ali svetek, je ob točilnici vedno nekaj ljudi, ki iz majhne skodelice srebajo ne vedno koristen strup — kofein.

To neverjetno povečanje uživanja kave je povzročilo že vrsto zdravniških problemov. Ni redk primer, da vas bo zdravnik pri pregledu vprašal, koliko kavo popijete in vam (tako) nato rekel, naj ta užitek omejite, ali sploh prekinete. Kakemu redkemu pa bo celo svetoval, naj jo pije, kajti kava ali bolje kofein je za nekatero celo zdravilo. To da važno pri tem je, kakšna je kava in kdo je tisti, ki jo pije.

Kdo bi si ne privoščil skodelice dišeče kave, ki je povrh še tako privlačna in ki dejansko olajša delo, posebno če opravljamo umsko delo. Kava namreč pozitivno vpliva na možganske funkcije in povečuje moč razjese. Kava tudi krepi sposobnost razločevanja barv, posebno rdeče. Zato soferju skodelica kave ne bo škodovala, pač pa koristila. Kava tudi pomaga proti poboitosti in dviga razpoloženje. Skratka, kava je na eni strani prijetna, na drugi tudi koristna.

Toda... da, tem pozitivnim lastnostim se zoperstavlja vrsta negativnih, ki jih ne smemo zanemarjati. Znano je, da psihično ne preveč trdni ljudje, da ljudje, ki imajo čir na želodcu in mnogi drugi slabo prenašajo kavo, ker povzročajo pri njih vrsto neprijetnih pojavov, kot n. pr. notranji nemir, trepetanje, močno bitje srca, bolečine v želodcu in še marsikaj drugega. To je tudi razumljivo. Saj je kofein, kot glavna sestavina kave, dražilo sredstvo, ki v prevelikih količinah moti vegetativno ravnotežje. Kofein je najmočnejše protisredstvo za nekatera zdravila, ki jih jemljemo za spanje. Ali bo kava dobro ali slabo učinkovala, je odvisno od vegetativnega tonusa posameznika, hkrati pa tudi od količine kofeina, ki smo ga s kavo zaužili. To pa se ne pomeni, da je odvisno od količine kave, ki smo jo popili, kajti niso vse kave enake in ne delujejo vse na enak način.

Dobra kava bi morala elovska osvethi, ne pa ga drži. Kava z nizkim odstotkom kofeina (0,06 do 0,1 g odstotka) osvethuje, kava z visokim odstotkom kofeina pa dražijo. Izredno važni so produkti, ki se ustvarjajo pri praženju kave in ki delovanje kofeina večajo. Tako n. pr. tudi kakovostno dobra kava z nizkim odstotkom kofeina lahko deluje na videt močnejše, toda bolj zaradi arome produktov, ki se ustvarjajo pri praženju kave, kot pa kakovostno slabša kava z velikim odstotkom kofeina. Če kava vsebuje več kofeina, je bolj zdravilna, če vsebuje manj, je bolj škodljiva. Če kava vsebuje preveč kofeina, je bolj škodljiva, če vsebuje premalo, je bolj zdravilna. Če kava vsebuje preveč kofeina, je bolj škodljiva, če vsebuje premalo, je bolj zdravilna. Če kava vsebuje preveč kofeina, je bolj škodljiva, če vsebuje premalo, je bolj zdravilna.



Spodaj sicer govorimo o perzijskem krzno kot o modni novosti. Toda gornja modna kreacija iz črnih bombaznih tipk — tulipizo — prav gotovo bi marsikateri ugajala.

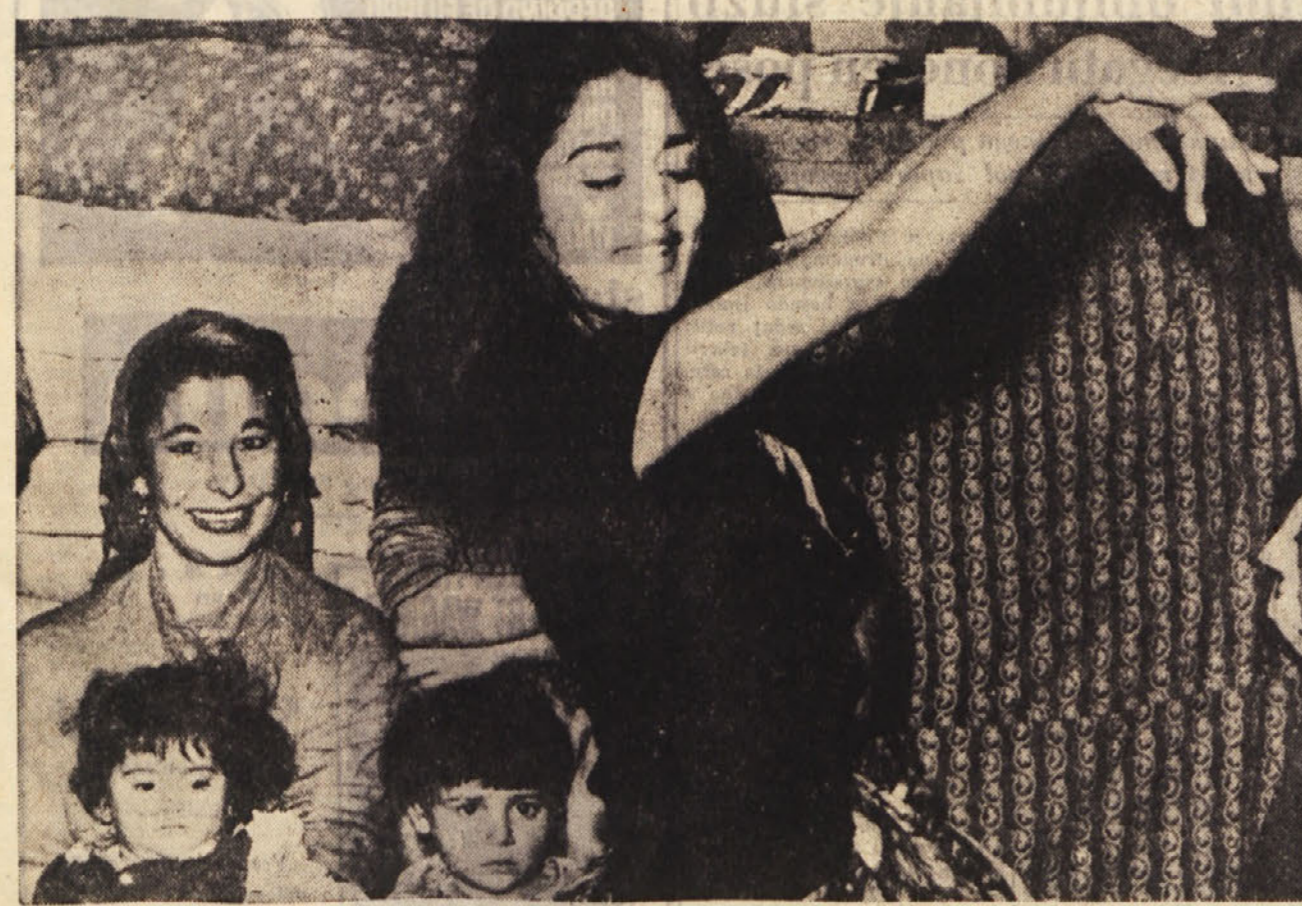
Drago perzijsko krzno prihaja ponovno v modo

Ze dolgo let ni bilo krzno tako v modi, kot je letos. Moderni so krzneni plašči vseh vrst, prav tako pa so v modi krzneni ovratniki, krzneni kloboki in celo torbice iz krzna. Med vsemi krzni pa je letos najbolj cenjeno perzijsko krzno. Sicer je bilo to krzno že od nekdaj v veljavi med ženskimi svetom, vendar je predladolavo mnenje, da pristaja le starijšim ženskam ter da je za mlajše bolj primerno svetlejša krzno. In ker je perzijsko krzno tudi zelo drago, so se mu mlajše ženske z lažjim srcem odrekale ter so s privoščile majhen ovratnik iz tega krzna le na kostimu, ali črnem plašču.

Ker je to krzno tudi zelo trpežno, ga krznarji svojim klientkam toplo priporočajo. Razne pariške modne hiše so ob povratku perzijskega krzna zopet na prvo mesto krzni pripravile kar celo zbirke novih modelov, posebnih iz teh mod. Tako je bila pred dnevi v Parizu velika modna revija, ki so jo organizirale skupno številne modne hiše, na kateri so bile vse obleke okrašene s tem krznom ter so bili tudi vsi plašči, kloboki in torbice iz istega krzna. Največji uspeh je imela baje večerna obleka, ki je imela krilo iz perzijskega krzna, gornji del pa iz svilenege brokata. Razen tega so pariški krojači in krznarji pokazali vrsto prekrasnih plaščev in jopic iz istega krzna. Tu di pariške modiste niso hoteli zaostajati ter so si omislile več klobokov iz perzijskega krzna. Večina teh so bili majhnih oblik, nekaj pa jih je bilo tudi s širokimi kraji. Na tej modni reviji so prikazali, kako je mogoče uporabiti perzijsko krzno tudi v ki športnim oblačilom. Iz perzijskega krzna so bile tako razne športne jopice in športne kape.

Vemo, da med našimi čitateljicami ni mnogo takih, ki bi si lahko privoščile to krzno, pa čeprav je še tako v modi. Majhen ovratnik ali kloboček bo marsikateri še dosegil, vse ostalo pa naj sprejmejo le kot informacijo o tem, kaj je letos v modi in kaj si lahko privoščijo tiste, ki jim denar ni problem. Naj še dodamo, da so krznarji najvili znižanje cen temu krznu, če se bo njegova moda še bolj uveljavila. Ne preostaja nam torej drugo, kot da počakamo ugodnejši trenutek.

Za to povratek k modi perzijskega krzna, so si krznarji omislili nekaj novosti. Tako ni v modi le črno perzijsko krzno (in to je tudi njegova naravna barva), temveč se bo nosilo tudi sivo in celo belo perzijsko krzno. Te barve so krznarji dosegli z različnim barvanjem krzna, ki ga do sedaj niso uporabljali. Krznarji priporočajo to krzno tako za dopoldanske, popoldanske, kot tudi večerne priložnosti. Svetleše barve perzijskega krzna priporočajo za plašče, jopice in ovratnike, ki jih nosimo podnevni, za večerne pridedive pa ostaja na prvem mestu še vedno plašč, ali ogrinjalo iz črnega perzijskega krzna.



Na sliki vidimo 18-letno Micaelo Flores Amaya, ki jo pa bolj poznajo pod imenom Chunga. Kot vidimo, je iz stromasne španske družine, toda njena priljubljenost, se bolj pa njen način plesa, ki je produkt njenih čustev in ne šole, ji je odprl vrata v vse najboljše pariške kroge in dvorane.

HOROSKOP ZA DANES

- OVEN (od 21. 3. do 20. 4.) Vsi pogoji govore, da bo današnji dan potekel v prijetnem razpoloženju.
- BIK (od 21. 4. do 20. 5.) Ne bodite neučakani, pač pa raje postopaj, da si ne boste pokvarili položaja in tudi drugim škodovali.
- DVOJČKA (od 21. 5. do 22. 6.) Ne preveč dovolj vplivi, bi vam znali stopiti na pot. Z vztrajnostjo jih boste premagali.
- RAK (od 23. 6. do 22. 7.) Dopoldne se ne boste nikakor znašli. Za popoldne pa je odvisno od vaše dobre volje.
- LEV (od 23. 7. do 22. 8.) Pokažite pripravljeno za potrpežljivo prenašanje tegob vaših svojcev.
- DEVICA (od 23. 8. do 22. 9.) Vplivajte na druge, ki sicer nimajo veliko dobre volje, ki so pa podpre je bolj potrebni.
- TEHTNICA (od 23. 9. do 23. 10.) Odličan dan za stike, ki bi vam pozneje mogli koristiti v poslovnih zadevah.
- SKORPIJON (od 24. 10. do 22. 11.) V gospodarskih zadevah se na današnji dan ne zanašajte preveč.
- STRELEC (od 23. 11. do 20. 12.) Vaši načrti se bodo na naglo sprevrili. Zvezde kažejo, da lahko računate s polvilnim razvojem.
- KOZOROG (od 21. 12. do 20. 1.) Ne bo lahko, zato pa bo za gotovo. Bodoči uspeh naj vam bo jamstvo za vedno večje uspehe.
- VODNAR (od 21. 1. do 19. 2.) Današnje izkušnje vam bodo vsekakor koristile.
- RIBI (od 20. 2. do 20. 3.) Z današnjim dnem bi se mogli pričeti obdobje drznih, zato pa nič manj uspešnih dni.

Goriško-beneški dnevnik

Stališče PSDI do deželne avtonomije

Seja števčarskega občinskega sveta

RAZŠIRITI GORIŠKO POKRAJINO in izbrati Trst za deželno središče

Z ukinitvijo tržaške pokrajine bi pokrajinska palača v Trstu služila za sedež deželne vlade

V nedeljo je bil na sedežu PSDI v Gorici sestanek vseh sekcijskih tajnikov stranke in članov pokrajinskega vodstva, na katerem so razpravljali in določili stališče do vprašanja deželne avtonomije. Sprejeli so več sprememb predlogov k osnutku deželne statute, ki ga je izdelal ministrijski svet.

svoji resoluciji stranka ponuja posredovalno vlogo, da bi se rešila naspotja med Trstom in Vidmom pri iskanju deželne prestolnice. V zvezi s tem vprašanjem bi se morala najti taka rešitev, ki bi bila v splošnem interesu vsega prebivalstva pokrajine in ki bi bila sprejemljiva za vse.

Po mnenju goriških socialističnih demokratov je videmska pokrajina prevelika, tržaška in goriška pa premajhni. Zato naj bi deželo tvorili dve veliki pokrajini Videm in Goriška pod pogojem, da so goriška pokrajina priključena še ožolci Cervignano in Latisana, ki sta sedaj pod videmsko, ter občina Devin, ki je pod tržaško pokrajino. Trst naj bi postal s svojimi okoljskimi vasi velika občina, ki bi imel možnost odločati kot pokrajina s posebnimi zakonskimi pravicami na svojem ozemlju. Če bi prišlo do take razdelitve, bi bilo naravno, da bi Trst postal središče pokrajine s svojimi uradi, odborniški mesti in parlamentom. Poleg tega naj bi se razpustila sedanja tržaška pokrajinska uprava uporabila kot sedež deželne vlade, kar bi odpravilo začetne stroške.

Uvesti bi se moral proporcionalni volilni sistem v enotnem deželnem okoliščju. S tem se svetovalci ne bi čutili toliko predstavniki pokrajine, kot predstavniki dežele. Glede finančnih sredstev, ki bodo potrebna deželi da bi uresničila svoj program, naj se v statutu določi odstotek davkov, ki pripadajo deželi. Poleg tega naj se kot v drugih deželah določi letni prispevek dežele deželni vladi s sklepom parlamenta.

Na koncu socialni demokrati pravijo, da se mora ustanoviti avtonomna dežela s posebnim statutom, zato da se rešijo tista vprašanja, ki so lastna našim krajev, ne da bi se zato zahtevali preveliki stroški, ki bi se bolj prizadeli naše slabo gospodarstvo.

Na koncu so poslali ministru za finance Pretiju telegram, v katerem odobravajo njegov delo in mu želijo, da bi nadaljeval z moralizacijo v korist države. Predlogi PSDI so v nekaterih starih stvarih (izbira deželne središča ter povečanje goriške pokrajine na račun videmske), v nobenem primeru pa ne moremo odobravati njihovega predloga, da se okoli tržaške pokrajine, ker se s tem sklepom skuša upravno razkosati strnjeno slovensko naselje. Ker bi tak sklep prej pričakovali od skrajnih šonistov, moramo priznati, da smo toliko bolj presenečeni, ker je prišel iz vrst stranke, ki se sklanja na socializem.

Interpelacija PSI za deželno avtonomijo

Socialistični občinski svetovalec Ferruccio Pizzul je naslovil večeraj na goriškega župana interpelacijo za razpravo o deželnem vprašanju na eni izmed prihodnjih sej občinskega sveta, spričo trenj med Trstom in Vidmom, ki utegnejo povzročiti samo zato, pri ustanovitvi avtonomne dežele. V interpelaciji je poudarjeno, da je le v pozitivni rešitvi deželnega vprašanja možna rešitev gospodarstva.

Stališče PSDI do deželne avtonomije

KONFEKCIJA «AL CORSO» - GORICA
CORSO ITALIA 7

Od 29. decembra dalje SPLOŠNA LIKVIDACIJSKA RAZPRODAJA vsega blaga po izredno nizkih cenah

Velika izbira zimskih in dežnih plaščev	Volneni plašči od 4.900 lir dalje
	Volneni moški suknjiči » 1.500 » »
	Volnene moške hlače » 780 » »
	Srajce iz bombaža » 490 » »
	Dežni plašči iz bombaža » 6.800 » »

NAJBOLJŠA PRILIKA ZA NAKUP!

Za nadaljnjo elektrifikacijo določenih 3,7 milijona lir

Vse kaže, da bo kmalu zasvetila luč v hišah, ki so še vedno brez nje

V soboto zvečer je bila v Stevčarskem občinskem svetu, na kateri so razpravljali o številnih vprašanjih, ki so zaradi svoje važnosti povzročili zelo živahne razprave.

Najprej so odobrili razpredelnico strošarine za leto 1959, potem pa sklep družbe SELVEG za elektrifikacijo Jazbin ter nekaterih hiš na Valeršču, v Sčednem ter v Grojini. SELVEG je že pred časom izdelala proračun za elektrifikacijo teh hiš in ga poslala pristojnemu ministru. Po tem proračunu bi vsa dela znašala okoli 4,6 milijona lir. Ker je bila cena previsoka, se je SELVEG ustno obvezala, da je pripravljena ceno znižati za 20 odstotkov (na 3,7 milijona lir). To izjavo je moral družba podati pismeno, da predstavlja da ima ministarstvo kot občina določeno jamstvo, družba pa obvezo.

Za šolsko službo na Valeršču so izvolili Bogomilo Podveršič, nakupili so 100 stotov drv po 1.200 lir za ogrevanje šolskih poslopj in občinskih uradov. Imenovali so predlednik računov za leto 1958, odobrili županu mesečno nagrado v znesku 8.000 lir za leto 1959, tajniku pa so odobrili izplačilo nadur. Razpravljali so tudi o zahtevi občinskih uslužbencev, da bi se delno izenačil njihov materialni položaj z državnimi uslužbenci, vendar svetovalci predloga niso odobrili.

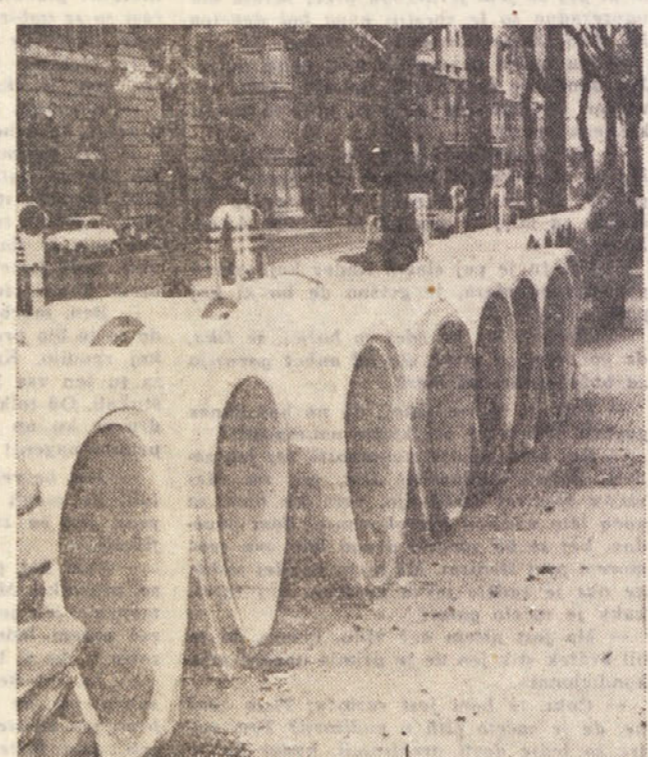
Božična slikarska razstava v kavarni Teatro

V stalni slikarski galeriji kavarni Teatro so pred dnevi otvorili skupno slikarsko božično razstavo, ki jo je organizirala slikarska organizacija APAL. Razstavljajo svoja dela slikarji Genis, Bruscin, Matin, Castellani, Monai, Giandrea, Dolich, Verone, Ciannetti, Marini, Martin in Joos. Razstava bo odprta petnajst dni.

Čitajte in širite PRIMORSKI DNEVNIK

Za podzemeljska dela in cestišče bodo potrešili okrog 150 milijonov

Delo bodo trajala 400 delovnih dni. Pereče vprašanje prevoznih, ker bodo za časa del odstranili tramvajске tice



Ulica so že začeli popravljati

Ulica Giulia je ena najbolj prometnih dohodnih ulic, ki povezuje središče mesta s S. Ivanom in drugimi predeli mesta. Ulica je v zelo slabem stanju in je skrajni čas, da jo temeljito popravijo ter uredijo vsa podzemeljska dela in cestišče. Toda dela ne zanimajo samo občinskega tehničnega urada, ki mora urediti cestišče, strugo potoka, ki teče pod ulico in kanalizacijo, ampak zanimajo tudi v veliki meri podjetje Acegat, ki mora poskrbeti za ustrezno prevozno sredstvo v nadomestilo tramvajev, ki ne bodo mogli voziti, ko bodo glavna dela v teku. Po izjavah občinskega odbornika za javna dela sta tehnični urad in Acegat pripravila že vse načrte. Dela bodo stala okrog 150 milijonov lir in bodo trajala najmanj 400 delovnih dni, a najtorej vprašanje, ki je nastalo glede splošne ureditve Ulice Giulia, je ureditev prozeta, da ne bo prebivalstvo S. Ivana in sosednih mestnih predelov ostalo brez prevoznih sredstev. Pomisliti moramo, da vozijo po tej ulici tri tramvajске proge, in sicer št. 3, 6 in 9. Tramvajски tiri so nameščeni v sredini ulice. Po načrtu tehničnega urada bodo morali biti odstranjeni, dokler bodo trajala dela. Za nadomestilo tramvajev je Acegat predlagala, naj bi postavili avtomobile, ki naj bi vozili v nekaterih odsekih po levi ali po desni strani ulice, na drugih odsekih pa naj bi se proge preklinile in naj bi potniki prestopali z enega avtomobila na drugega. To bi se

veda zahtevalo za potnike precejšnje žrtve zlasti v zimskih mesecih. Kljub temu pa bi bilo to v neki meri sprejemljivo, če se ne bi skrivala za tem predlogom druga velika nevarnost.

Ugotovljeno je bilo, da bodo potrebni vsaj 30 avtobusov, ki jih Acegat nima na razpolago. Zato so se baje odločili, da bodo dali začasni prevoz potnikov na tih progah zasebnikom. Toda tudi tržaška zasebna podjetja nimajo na razpolago toliko avtobusov, da bi zadostila tej potrebi. Govorijo pa, da nameravajo zasebniki začasno najeti določeno število avtobusov pri nekem podjetju v Rimu, Razumljivo je, da takšna rešitev skrbi predvsem tramvajске uslužbenice in še posebno vozače, ki se bojijo, da jih bodo zaradi tega premeštili na druga njim neustrezna delovna mesta.

Zaskrbljenost teh uslužbencev je razumljiva, čeprav ni nobene nevarnosti, da bodo zgubili službo. Obenem pa se iz tega načrta pojavlja še druga nevarnost, ki bi znala biti usodna za občinsko mestno prevozno službo. Nekateri sindikalni predstavniki so izrazili zaskrbljenost zaradi izročitve zasebnikom začasnega prevoza na omenjenih progah, ker se bojijo, da ne bi bilo to začetek privatizacije mestnega prometa. Ti predstavniki se upravičeno sprašujejo, zakaj ne bi podjetje Acegat poskrbelo za namestitve tramvajskih tirov na levo ali na desno stran ulice, dokler bi trajala dela na eni ali drugi strani ulice. V skrajnem primeru pa naj bi Acegat začasno najela določeno število avtobusov in naj bi se naprej upravljala te proge v svoji režiji. Za rešitev bi jamčila uslužbenec podjetja, da se za sebniki ne bi na noben način vrtnili na to področje mestnih prevozov in bi bila vsaka nevarnost, da bi jo priložnost izkoristili za začetek privatizacije mestnih prevozov odstranjena.

Izpred sodišča

Spretna goljufivka izkoriščala dobrodušnost in naivnost ženske

Izposodila si je pri dobrotnici denar, da si kupi kožo, prašiča in celo zemljišče, nato pa je izginila kot kavra - šest mesecev zapora za pokoro

Najti bolj naivno žensko kot je bila Kristina Schneider iz Ul. Solitro, bi bilo težko, pa četudi bi jo iskali s povečevalnim steklom. Zadolostavila je, da je k njej prišla neznanca ali bolje samo na vidne znane ženska in že je in segla v svojo torbo in jemala iz nje prihranke. In zakaj? Zato, da ji kupila kožo, prašiča in tudi zemljo, ki jo obdajala samo v fantaziji ali v goljufivih načrtih druge ženske.

Bilo je sredi decembra 1955, ko se je pri Schneiderjevi zglasila neka ženska in ji ponudila nepoznaj lepo kožo. Zadolostavila bi pet tisočakov, vrniti tega bi ona vzdrževala kožo in Schneiderjeva prišla dnevno liter svežega kozjega mleka.

Kupčija je bila sklenjena, a Schneiderjeva ni videla ne kože ne mleka. Nekaj dni kasneje se je ista ženska zglasila ponovno pri njej in je s svojo govorico prisilila Schneiderjevo, da je torkrat kupila prašiča. Tudi torkrat je bila cena zmerna, to je 5000 lir, in tudi torkrat se je ženska ponudila, da bo pazila in zredila prašiča, dokler ne bi prišel čas za zakol ali za prodajo, seveda z dobrim izkupičkom.

Prašič za 5 tisočakov, je veselo vzključila Schneiderjeva ter je ponovno segla po denar in ga ženski preštel na roko. «Veste», je po dolgem času ista ženska ponovno nagovorila Schneiderjevo, kateri je prišla trkat na vrata stanovanja, skupila sem lep kos zemlje, tu v okolici Ul. Solitro in stane 150.000 lir. Toda dala sem samo sto tisočakov, ostalo pa bom plačala kasneje. Če hočete, vam zemljo prodam. Za vas so pogoj kot vedno zmerni in sprejemljivi. Takoj mi izročite le 30.000 lir, ostalo pa boste plačali po časi v obrokih, ki jih boste brez dvoma zmogli. In tako bo zemlja vaša. Velja?

«Velja», je rekla Schneiderjeva in zoper segla po denar. «Toda oprostite», se je sredi pogovora zmisllila, evas niti ne poznam. Kako pa vam je ime? «Meni?» je začudeno vprašala ženska, «Če nečete zvedeti drugega, evo vam.» In ženska ji je s čitljivo pisavo napisala na kos papirja, da se piše Rebez in da ji je ime Pierina ter da stanuje v Ul. Lamarmora 194.

Naenkrat pa se je Schneiderjeva zavedla, da je verjetno postala žrtev prevare. Ne kože in njenega mleka ni nikoli videla, ne prašiča in še manj zemljo, katere v okolici obljubljene Ul. Solitro sploh ni bilo. In vrhu tega je izročila domnevni Rebezi tudi 10.000 lir, ker jo je ta prosila za izgovor, da je moral njen mož za delanje, ki ga ni stajal v zapor. Vse je tovelj smdelo po nepoštenosti in ko je hotela pogledati, kje ženska stanuje, je spoznala, da v Ul. Lamarmora, kralna in v majhnim številom hiš, sploh ni bilo navedene številke.

Zato je zadevo prijavila policijskim organom, ki so žensko identificirali za 63-letno Giulio Truant iz Ul. Scamparini. Ta se je sicer med sodno preskavo skušala izgovarjati na več načinov, a vselej je morala priznati, da je vendarle nekaj resnice v besedah Schneiderjeve. In tako je morala pred sodnika pod obtožbo prevare, a ženska se ni prišla zagovarjati. Vseeno pa jo je sodnik spoznal za krivo in jo obsodil na 6 mesecev zapora in 4000 lir globe.

Pevski zbor «Prosek-Kontovel» priredil s sodbo delovnim godbe v dvorani na Kontovelu v petek 26. t. m.

KONCERT UMETNIH IN NARODNIH PESMI

Začetek ob 17. uri. Vljudno vabljeni.

KINO ŠKEDENJ

predvaja danes 25. t. m. ob 16. uri cinemascope film:

Tammy divji cvet

(Tammy fiore selvaggio)

26. t. m. ob 16. uri barvni film:

Gospa hoče krznen plašč

(La signora vuole il visone)

Vošči svojim obiskovalcem vesele praznike

KINO PROSEK-KONTOVEL

predvaja danes 25. t. m. ob 16. uri Lux barvni film:

Tajfun na Nagasakiju

(Tifone su Nagasaki)

Igrajo: JEAN MARAIS, DANIELLE DARRIEUX IN KISHI KEIKO

V petek 26. t. m. ob 16. uri barvni film:

CILJ BURMA

(Obiettivo Burma)

Igra ERROL FLYNN

Vsem svojim obiskovalcem želimo vesele praznike

Kino v Krizu

Danes 25. dec. ob 16.30

Pepelka v Parizu

(Cenerentola a Parigi)

AUDREY HEPBURN, FRED ASTAIRE

Jutri, 26. t. m. ob 16.30

Gusarji Južnega križa

(I pirati della Croce del sud)

YVONNE DE CARLO, JOHN IRELAND

Kino na Oračinah

predvaja danes 25. t. m. z začetkom ob 15. uri Titanus zabavni film:

PEPPINO DE FILIPPO
SYLVA KOSCINA
RENATO SALVATORI
PAOLO STOPPA
DOLores PALUMBO
ROSSELLA COMO
TINA PICA

stara mati **sabella**

(La nonna Sabella)

SPENCER TRACY
ROBERT WAGNER

V petek 26. t. m. ob 15. uri barvni film:

«GORA»

(La montagna)

Vsem svojim obiskovalcem želimo vesele božične praznike.

IZ SOVODENJ Razdeljevanje paketov potrebnim občanom

Sovodenski občinski svet je danes skupno z občinsko podporno ustanovo razdelila 50 občinskih vrečevim in gmatno potrebnim občanom darilne pakete z oblačili ter različne okuse. Knjižničarka vam lahko postreže z romani, zgodovinskimi knjigami, knjigami iz umetnosti, z igrami, pesmi, skratka z vsem, kar danes premore domači knjižni trg.

Nesreča motociklista na Travniku

Ob 10. uri se je pripetila na križišču Ulice Roma in Ulice Oberdan prometna nesreča, v kateri se je poškodoval 49-letni motociklist Graziano Robazza iz Pevče. Robazza se je s Travnika peljal proti Ulici Roma. Preden pa je zavil vanjo, se je zaletel v železen drog, ki sta ga nesla dva mladeniča. Do trčenja je prišlo, ker motociklist predmeta ni videl skozi orosen vetrobran. Pri padcu se je potolkel po glavi. Z rešilnim avtom Zelenega križa so ga odpeljali v bolnišnico Brigata Pavia, kjer so ga obvezali in poslali domov. Ozdravel bo v 25 dneh.

Natečaj

Goriško županstvo javlja, da so razglasili natečaj za sprejem ene socialne asistentke. Rok za vlaganje prošnje zapade dne 31. januarja 1959. Za podrobnejše informacije se lahko zainteresirani zglasijo na personalnem uradu na občini.

Kino v Gorici

CORSO. 14.00: «Benetke, mešer in tla», A. Sardi in S. Koscina, cinemascope v barvah.
VERDI. 15.00: «Desetica v ljubem», C. Gable in D. Day.
VITTORIA. 15.00: «4. pešpolka», R. Schneider in H. Moser, barvni film.
CENTRALE. 15.00: «Steza nasilja», V. Hefflin in T. Hunter, cinemascope v barvah.
MODERNO. 15.00: «Zaklad Panča Vilje».

DEZURNA LEKARNA
Danes posluje ves dan in ponoči lekarna Soranzo, Korzo Verdi, 17. Telefon 28-79.

Izkop vindišarjev

Pravzaprav o tem 'problemu' ne bi bilo treba izgubljati besed. Trik je tako očiten, da ga otrok spregleda.

Toda beseda 'vindišar' je bila prav ta čas spet predmet žolčne razprave v dunajskem parlamentu. In navsezadnje je parlament predstavništvo avstrijskega ljudstva: če so nekateri poslanci, pa čeprav skrajno reakcionarni, uporabljali 'vindišarje' za argument v svoji nacionalistični kampanji proti Slovincem, potem pač marsikdo te zvijače še ni spregledal. Ali pa so jo in jim prav pride.

Kdo in kaj so 'vindišarji'?

Za razumevanje te čudne besede je treba poseči nekoliko v zgodovino. Temeljita razprava slovenskega znanstvenika Lojzeta Udele 'Teorija o vindišarjih', ki je izšla leta 1956, nam nudi obširno in natančno gradivo o nastanku in razvoju tega pojma.

Nemci so svoje vzhodne in južne slovenske sosesde, torej tudi Slovence, že od vsega začetka označevali z imenom 'Vinedi' ali 'Wenedi' ali 'Wididi'. Domnevajo, da so jim dali to ime po staroevropskih Venedih.

Do konca 18. stoletja so celo slovenski pisci imenovali Slovence, kadar so govorili o njih v nemškem jeziku, 'Windsche', ker je bila pač to nemška označba za Slovence, oziroma Slovence nemških. (Trubar, Meiseer, Velvasor). V 18. stoletju dobiva naziv 'Windsche' trojen pomen: označuje 1. vse Slovence, 2. vse Slovence in 3. za različne vrste od nemških sosedstev: nemški Koroski in štajerski Slovence.

Ta tri stopnje nazorno kaže razprava izrasla 'Windsche' do 19. stoletja. Vsebinska razprava pa ostane vedno ista: 'pomeni nemščina nemščina' in izraz za Slovence in slovensko.

Kako je torej moglo priti do teorije o 'vindišarjih', kot posebni narodnostni skupini, ki ni ne slovenska in ne nemška? Najprej je to beseda 'vindišar' imel tudi centralni pomen. Ker je bil fevdalni gospodar Nemca, tlačan pa Slovence, je pomenil 'vindišar' razno slovensko govorečega Slovence tudi slovensko nižnjega. V 19. stoletju, ko je dobil pangermanski nacionalizem posebno na Koroskem surove oblike, je nomenklaturo slovenstva že samo po sebi nekaj nižnjega in manjvrednega. V tem času je dobil izraz 'vindišar' svojo 'pravno' vsebino. Otrcom, ki so v šoli spregovorili slovensko besedo, so oboje: I. okolje vratu napis: 'Ich bin ein windscher Esel' (Jaz sem slovenski osel). Učitelji so donovedovali o otrcom, da je nemščina nekaj lepša, slovensčina pa nekaj 'ekmečnega grdega'.

'Reakcija Slovencev na tako žaljivo obnašanje je bila seveda kraj različna po socialni moči, po moralni sili, po zavestni, piše Udele v omenjeni razpravi. 'Modnejši so se umili, slabotnejši so klonili, se začeli stramovati svojega jezika in so imeli za svojo nalogo socialno dolžnost, naučiti se jezika nemških gospodarjev. Poslali so, kakor jim pravijo zavedni Slovinci - nemščini.'

Ko je pojav nemštva postal pod vedno večjim socialnim in političnim pritiskom množic, so bili še ustvarjeni pogoji za rojstvo teorije o vindišarjih kot 'narod'.

Razvoj te teorije kaže dve stopnji. Ze v drugi polovici prejšnjega stoletja se celo v avstrijskem parlamentu pojavili 'učenjaki', ki so trdili, da je razlika med koroskim, štajerskim in kranskiim narajem na eni strani ter slovenskino na drugi strani tako velika, da ni več moč govoriti o istem narodu. Po njihovem je bilo torej na Slovenskem najmanj sedem narodov, ker imajo Slovenci pač sedem velikih poredičij. S tem bedastim govorenjem je obračunal slavist Fran Miklošič, ko je leta 1838 v parlamentu izjavil: 'Vprašanje razlike med slovenskino in kranskično je enako vprašanje, ki bi ga mogli postaviti glede razlike med švajbskim narajem in visoko nemščino...'

Toda argument jezikovne različnosti Nemcem še ni zadostal. Nemštvo je ni še bilo obteženo s kompleksom manjvrednosti, razlika med slovenstvom in nemštvom je bila le še prevelika. Treba je bilo skonstruirati nekako vmesno stopnjo, stopenico k nemštvu - vindišarsko narajo.

To uslugo je napravil germanizaciji dr. Martin Wutte v svojih 'razpravah po prvi svetovni vojni'.

ni. 'Nemcem prijazni' Slovinci po njegovem mnenju niso pravi Slovinci. 'V nasprotju z nacionalnimi Slovinci so vmesna plast, ki je po pokolenju in jeziku mešana, po svoji usodi, življenjski in kulturni povezanosti z Nemci pa sodi narodnostno prejk Nemcem kot k Slovincem. Če sami sebe imenujejo s stariim nazivom 'Windsche', ki ni psovka, temveč časten naziv, tedaj sledijo le staremu, častitljivemu izročilu...'

To je torej zadnja in najnevarnejša razvojna stopnja teorije o vindišarjih. Nemštvo je dobilo s tem neko čisto novo, seveda umišljeno, moralno opravičilo. Kdor je zatajil slovenstvo, je s tem sledil samo 'staremu častitljivemu izročilu', je 'naravni težnji k nemštvi, ki je lastna koroskim vindišarjem...'

V praksi je pomenila teorija o vindišarjih kot posebni narodnostni skupini seveda zgolj olajšanje pomenčevalnega procesa. Koroske Slovence so umetno razcepili na dve nenaški polovici, na Slovence in 'Windišarje' torej, od katerih so bili seveda 'vindišarji' mnogo dovzetnejši za pomenčenje.

Danes se uradna Avstrija več ne poslužuje tega bedastega in lažnega izraza, kadar je govora o slovenski manjšini na Koroskem. Nicesar pa ne stori, da bi tu tudi na dvojezični nemški omenju prenehali uporabljati 'vindišarsko' zviščico. 'Vindišarstvo' pomeni namreč danes za mnoge Slovence nekako zatočišče pred očikom neavstrijskega vladarstva. Nacionalistične organizacije, ki so na Koroskem zelo močne, so v dolgoletni agitaciji povzročile nekako identifikacijo slovenstva in protivladarstva. Zavednim Slovincem te organizacije odkrito groze, da 'bo prišel čas masčevanja' in da jih bodo 'kaj kmalu prešali preko meje', medtem ko 'vindišarji' uživajo vse mogoče ugodnosti in časti. Tako je 'vindišarstvo' danes politična, ne narodnostna označba. 'Vindišarji' je človek, ki je iz političnih, socialnih ali gospodarskih razlogov zavestno zatajil svoje slovensko poreklo ali pa je zaradi neustreznega psihološkega pritiska oslabil v svoji narodnostni zavesti in danes res ne ve, ali je Slovenec ali ne.

Ta sloj je danes zgolj germanizatorska vprega, dobrodošel izgovor za vse tiste, ki zagovarjajo nemški značaj Koroske. Ta ambizijska zagovada je obenem ena izmed najbolj vidnih posledic neprestane nacionalnega pritiska in žalostna karakteristika pogojev, v katerih živi danes slovenska manjšina na Koroskem. Ti pogoji omogočajo ustvaritev naravne in enakopravne dvojezičnosti in dežel.

Kako natančno tako si nemški nacionalisti dejansko razlagajo to vlogo 'vindišarjev', je dokazal sam njihov 'duhovni oče' Wutte, ko je v svojih publikacijah po nacistični zasedbi Avstrije in Gorenjske 'vindišarskega naroda na Karavankah, ki je ta 'narod' vse dotlej neprenehno in naravno ločila od slovenskega naroda - naša in da Karavanke odteje ljudstva, ki naj se 'vredneje' v okolje nemškega naroda, nič več ne ločijo, marveč - družijo. Se več: Ko so sami Hitlerjevci leta 1938 uprizorili svojo 'Ljudsko štetjeto' na Koroskem, kjer so Avstriji še nekaj let pred nastali - nekaj nad 20.000 Slovencev, ker je vse ostalo šlo pod streho 'vindišarjev' ali enostavno Nemcev, se jim tako razločevanje ni zdelo nič več potrebno. In so za Slovence kvalificirali okrog 45.000 ljudi, ki jim je bilo enostavno namenjeno iztreljenje, vse ostale pa enostavno za trdne Nemce. Hitlerjevci 'vindišarji' res niso bili več potrebni, porodili so se na novo zdaj, ko si morajo avstrijski nacionalisti vsaj na videz nadeti krinko - formalne in zlagane demokracije.

SLAVKO FRAS

Pri razdeljevanju božičnih zavojev 4 otroci mrtvi

MANAGUA (Nicaragua), 24. — Ko so v neki šoli delili božične zavoje, ki jih je soproga predsednika republike darovala za uboge otroke, se je v neki šolski sobi nagneto mnogo ljudi. Tja so zaradi teže postopila in pri nesreči so štirje otroci izgubili življenje, mnogo jih je ranjenih. V neki drugi šoli v Managuai pa so gasilci komaj držali množico, ki je rinila v šolo, da bi se polastila igrač.



Skupina izletnikov v Pompejih. Na desni je Ferraresi, tisti, ki trdi, da je videl Ghianija noč po umoru v vlaku med Rimom in Milanom. Na levi pa je njegov prijatelj Lasso, ki dela v isti tovarni kot Ferraresi. Tudi on se je vozil omenjeno noč s istim vlakom, vendar pa zanika, da bi se česa spominjal.

Novo poglavje v preiskavi o aferi Fenaroli

Carlo Inzolia je bil včeraj prepeljan iz Milana v Rim v zapore Regina Coeli

Nova osebnost v vsej aferi je zdravnik prof. Carlo Savi, ki mu je Fenaroli obljubljal milijone, če bi njegovi ženi 'pomagal' na oni svet

MILAN, 24. — Davi že ob 7. uri je komisar dr. Scire zahteval od postajnega načelnika, naj mu da v vlaku, ki odpelje ob 7.35 iz Milana v Rim, na razpolago kupe v drugem razredu. Sicer skromni zahtevi postajni načelnik ni mogel kar tako enostavno ugoditi. Vedeti je namreč treba, da danes ogromno ljudi potuje. Toda zaradi izrednega primera je pač naročil, naj v vlaku, ki se je pripravil, prihranijo 1 kupe zraven. Ker bi ljudem težko šlo v glavo, da ne bi smeli kupeja zasedati ob prenapoljenosti vlaka, so oddelek zasedli kar policaji.

Carlo Inzolia je prispel na vlak nekaj minut pred odhodom. Prispel je s ga štirje agente javne varnosti in na enega od teh je bil priklenjen. Da ga ne bi preveč opazili drugi ljudje, so Inzolia pripeljali na kolodvor pri nekem stranskem vходу ter skozi neki urad. Ko ga je kak fotograf le opazil in fotografiral, je Inzolia postal zelo hud ter začel kričati, naj ga pustite pri miru.

Okno in vrata kupeja, v katerega so spravili Inzolia, so bila zagnjena. Vlak je odpeljal točno po voz. red in prispel mora v Rim ob 16.35. Verjetno pa bodo z Inzolio izstopili na neki postaji pred Rimom, da se tako nekoliko izognejo radovednosti rimskih novinarjev in -fotografov. Inzolia se bo v zapori Regina Coeli pridružil Fenaroliju in Ghianiju.

Ne glede na to, koliko je Ghiani kriv ali ne v vsej stvari - in sedaj se Inzolia - je moglo vendar priti na dan, da se Fenaroli res ne more postavljati s kakimi viškimi moralnimi kvalitetaimi. In čeprav nove izpovedi dr. Carla Savija ne morejo direktno odkriti materialnega morilca Fenarolijeve žene, so vendar take, da morajo Fenarolija stresti.

Dr. Savi se je seznanil s Fenarolijem in njegovo ženo že 1. 1945. Postal je njun hišni zdravnik. Savi ima 51 let in je privatni docent za porodništvo in ginekologijo in je v Lombardiji zelo poznan. Ima dve ordinaciji, eno v Gallarate drugo pa deli v Milanu z dr. Gaddom Trevesom, ki je postal jiršemu občinstvu znan po svojih nastopih na televiziji in oddaji 'Odhneš ali nadaljuješ?'. Sodeluje tudi v bolnišnici in nekaterih zasebnih klinikah. Zdravnik je postal s Fenarolijem zelo prijateljski, toliko, da si je celo 1. 1950 pustil od stavbenika izvažati pet milijonov kot 'dobro investicijo' za nekogradnjo v Rimu. Od tega denarja je Savi prejel šele milijon, vendar pa za ostale štiri Fenarolija ni prigajal.

Lansko poletje sta bila dr. Savi in Fenaroli zopet pogosto skupaj. Fenarolijeva žena je bila že dlje časa v Rimu, kamor se je preselila, medtem ko je Fenaroli nastopal v družbi ljubimke Ama-

vedeli, je odgovoril. Vsekakor se je videlo, da mu ni nič kaj všeč, da je postal v taki zvezi slavlenski.

RIM, 24. — Carlo Inzolia in agenti, ki so ga pripeljali iz Milana, so izstopili na postaji Oric ob 15.25. Na postaji je bilo mnogo fotografov, ki so Inzolia obsoteljevali s flashi. Inzolia je s spremstvom takoj vstopil v avtomobil 'alfa 1900s', s katerim se je odpravil proti zapori Regina Coeli v Rimu. Avto sta spremljala dva agenta na motorjih ter še en policijski avto '1100s'. V '1900s', ki ga je vozil dr. Costa, se je peljal tudi dr. Scire ter dva podčastnika.



DR. CARLO SAVI

pomislike povedati Fenaroliju, toda videl je, da ta ne kaže volje, da bi se mogel s tem zadovoljiti. Zato ga je dr. Savi pustil, naj se kar razgovori, v zasledu pa je v svojih publikacijah po nacistični zasedbi Avstrije in Gorenjske 'vindišarskega naroda na Karavankah, ki je ta 'narod' vse dotlej neprenehno in naravno ločila od slovenskega naroda - naša in da Karavanke odteje ljudstva, ki naj se 'vredneje' v okolje nemškega naroda, nič več ne ločijo, marveč - družijo. Se več: Ko so sami Hitlerjevci leta 1938 uprizorili svojo 'Ljudsko štetjeto' na Koroskem, kjer so Avstriji še nekaj let pred nastali - nekaj nad 20.000 Slovencev, ker je vse ostalo šlo pod streho 'vindišarjev' ali enostavno Nemcev, se jim tako razločevanje ni zdelo nič več potrebno. In so za Slovence kvalificirali okrog 45.000 ljudi, ki jim je bilo enostavno namenjeno iztreljenje, vse ostale pa enostavno za trdne Nemce. Hitlerjevci 'vindišarji' res niso bili več potrebni, porodili so se na novo zdaj, ko si morajo avstrijski nacionalisti vsaj na videz nadeti krinko - formalne in zlagane demokracije.

SLAVKO FRAS

Pri razdeljevanju božičnih zavojev 4 otroci mrtvi

MANAGUA (Nicaragua), 24. — Ko so v neki šoli delili božične zavoje, ki jih je soproga predsednika republike darovala za uboge otroke, se je v neki šolski sobi nagneto mnogo ljudi. Tja so zaradi teže postopila in pri nesreči so štirje otroci izgubili življenje, mnogo jih je ranjenih. V neki drugi šoli v Managuai pa so gasilci komaj držali množico, ki je rinila v šolo, da bi se polastila igrač.

Tudi ženske bodo volile v republiki San Marino

V zakonu pa so nekatere povsem nedemokratske postavke, zaradi katerih se je levica protivila njegovemu sprejemu

SAN MARINO, 24. — Po noči po desetih urah nepretrgane seje je veliki svet republike San Marino odobril novi volilni zakon. Za zakon je glasovalo 33 svetovalcev, ki so sestavljali demokristjani, socialdemokristjani, neodvisni socialisti, manjšina socialistov in komunistov je zapustila zbornico še pred končnim glasovanjem. Pred tem je bilo nič manj kot 57 glasovanj o popravkih zakona, ki jih je večinoma predložila manjšina. V zakonu je več novosti, med temi tudi ta, da bodo odšli v republiko San Marino voliti tudi ženske.

Okdar se spominjajo, v republiki San Marino je ni bilo tako dolge seje velikega sveta in toliko glasovanj. Tajnik za zunanje zadeve prof. Federico Bigi je izjavil, da je manjšina izvajala obstrukcijo, ko je zahtevala razpravo o vsakem členu ter predlagala popravke. Predstavniki vlade pa so razpravo prepečevali ter zbornico silili, da takoj sprejme zakon.

Dejstvo da prinaša zakon volilno pravico tudi ženskam, je gotovo v načelu napredno. Toda v zakonu je še vse polno točk, ki nimajo z demokratičnostjo in naprednostjo nikake zveze. Tako je na primer določeno, da bodo lahko volili državljani San Marina,

ki bivajo v inozemstvu, toda samo tisti, ki prebivajo v ZDA, ne pa tudi v raznih evropskih državah, kot je zahtevala manjšina. Ob sprejetju novega zakona so seveda lahko veselili predvsem demokristjani in neodvisni socialisti, ki so demokristjani in njihovi zavezniki.

Francozi zapravijo 120 milijard za božič

PARIZ, 24. — Francozi izdajo 120 milijard, t.j. tridesetino svojega zaslužka za božična darila. Denar gre predvsem za ekskluzivne darove (parfumi, torbice, kravate itd.) ter za igrače, sladkarije, likere, šampanjec ter voščilne razglednice. Po poizvedbah državnega inštituta za statistiko se 24 odstotkov Francozov udeležijo polnočnic, 56 odst. se udeležijo bivanja v inozemstvu, toda samo tisti, ki prebivajo v ZDA, ne pa tudi v raznih evropskih državah, kot je zahtevala manjšina. Ob sprejetju novega zakona so seveda lahko veselili predvsem demokristjani in neodvisni socialisti, ki so demokristjani in njihovi zavezniki.

Letalo strmoglavilo osem oseb mrtvih

BUORNEMOUTH (Anglija), 24. — Potniški štirimotorni 'Bristol Britannia' je strmoglavil v bližini Christchurcha v Hampshire. Na letalu je bilo 11 oseb. Let je bil namenjen vzhodni osebja na letalu, toda zaradi megle je priložilo do nesreče. Tri od oseb na letalu so se rešile in spravili so jih zaradi ran v bolnišnico, osem pa jih je pri nesreči našlo smrt.

NEAPELJ, 24. — Popularni ameriški igralec Bob Hope, ki je včeraj prispel v Neapelj, bo prebil božič med 4000 mornarji letalonosilke 'Forrestal'. Ta letalonosilka bo ostala v neapeljskem pristanišču do 6. januarja.



Violetta Prohova, nekoč članica moskovskega baleta, ki je bila Stalinu tako pri srcu, da je kot prva dobila dovoljenje, da odide iz SZ in se poroči s tujim državljanom, se bo sedaj poročila v Londonu z neapeljskim odvetnikom Fernandom Savarejem. Pred tem je bila že poročena z Angležem Elvinom ter Americanom Weinbergerjem.

Dee žrtvi poklica v Ljubljani

Zdravnik dr. Franjo Butolen ustreljen na polikliniki

Poblazneli krojač Ciglar je ustrelil poleg zdravnika, tudi medicinsko sestro Zinko Deči

V ponedeljek ob 19. uri je prišel na Polikliniko v Ljubljani krojač Ciril Ciglar iz Stanež. Ura je bila točno 19.15. ko je vstopil v čakalnico revmatološkega oddelka. Ze večkrat je bil tu. V njegovi zdravniški knjižici je pisalo, da je rojen 1933. leta, da je po poklicu krojač in da je zaposlen pri podjetju 'Modna oblačila' v Ljubljani.

Pozvali so ga v ordinacijo. V službi sta bila tedaj dr. Franjo Butolen in medicinska sestra Zinka Deči. Odtlej smo domnevali, kaj se je zgodilo v ordinaciji. Domneva je takole: krojač Ciril Ciglar je zahteval zdravniški stolec. Zdravnik je le-tega najbrž odklonil, češ da nima razloga, Ciril Ciglar je potegnil revolver. Ni ugotovljeno, na koga je prvo streljal. Vse kaže, da je najprej ubil Zinko Deči, ki je ušla iz ordinacije na hodnik. Zločinec Ciril Ciglar je stekel za njo in jo podrl s strelom. Potlej se je vrnil v ordinacijo in sedemkrat ustrelil proti dr. Butolenu, mu zadal z nožem več globokih ran v trebuh in zadasil nož tudi v očni votlini.

Po streljanju je krojač Ciril Ciglar skril v sosednji prostor. Organi javne varnosti, ki so pršli: takoj na kraj zločina, so ga pozvali, naj se predloži. Ciglar tega ni hotel takoj storiti, saj je še polnil piščalo in je ni hotel odveči. Na poziv, da bodo streljali, se je predal. Odpeljali so ga na tajništvo za notranje zadeve. Pri zaslišanju je zelo zmehčano odgovarjal. Zločin je priznal s pripombami: 'Pravica se je izkazala.'

Zločinec Ciril Ciglar kaže znake duševne zmedenosti. V podjetju 'Modna oblačila' so povedali, da je zločinec Ciril Ciglar delal v njegovem obratu v Mednem. Obratovodja je dejal, da je Ciglar delal pri njih skoraj tri leta. Kot delavec je bil še kar priden, čeprav bolj počasen. Le vsaj še je čudno obnašal, se zadrževal okoli okni in težil, da ne more delati. Bolehal je večkrat in bil tudi v bolnišnici. Minuli petek dopoldne se je v delavnici spri z vodjem skupine; sporekla sta se nekaj zaradi dela. Ciglar je vplil: 'Ne boste me komandirali. Obratovodja, ki je miril ta spor, mu je dejal, naj gre na upravo po delovno knjižico. Nekaj časa je potlej še delal, nato pa zapustil obrat in

na upravi res vzel delovno knjižico.

V soboto ga v Mednem niso videli. V nedeljo je spet prišel in v ponedeljek je bil ponovno v delavnici. Nekoga je prosil za kolo, kaj se je sel odjaviti na vojaški odsek v Sentvid. Potem pa je zopet prišel nazaj in začel pospravljati svoje stvari v kovček in aktovko. Govoril je zelo malo.

Obratovodja Ciril Zorman je dejal, da ni mogel verjeti Ciglarjevemu zločinu, dokler ni bil dejavno in prebral prve poročilo. Ciglar je bil samski.

Zvedelo se je tudi, da je Ljudska milica Ciglaru že pred dvema ali tremi meseci odvzela piščalo. V obratu v Mednem je namreč nekaj zmanjkalo in obratovodja si je vzel čas in temeljito pregledal vse količke. Ko so takrat odprli Ciglarjev kovček, so v njem našli piščalo. Zorman je to najbrž prijavil Ljudski milici, ki je piščalo tudi res odvzela, ker Ciglar ni imel dovoljenja za nošenje orožja. Toda Ciglar je odinno v tem kratkem času uspel dobiti novo piščalo, s katero je napravil ta ogabni zločin, kar kaže na Ljubljani ne pomnjo.

Svojem dr. Butoleni, ki je imel tudi v Trstu prijatelje in študijske tovarše, izrekamo iskrene sožalje.

Osem smrtnih žrtev pri trčenju avtobusa

PULASKI (Tennessee), 24. — V bližini Pulaskija se je med avtobus v 19 osehama zaletel v dva kamiona ter se pri tem vnel. Avtobus je hotel prehiteti kamion, toda zaradi megle sofer ni opazil, da prihaja z nasprotni strani drug velik kamion s prikolicco. Trčenje je bilo neizogibno in pri nesreči je bilo osem smrtnih žrtev, 12 oseb pa je ranjenih.

Brigitte Bardot na sedmem mestu

Brigitte Bardot ni je nikoli filmala v Hollywoodu, toda anketa, ki jo je 'Motion Picture Herald' izvedel pri lastnikih kinematografov v ZDA, je postavila francosko igralko na sedmo mesto v seznamu najbolj popularnih filmskih igralcev v ZDA. Po tej anketi so najbolj popularni filmski igralci v ZDA: 1. Glenn Ford, 2. Elizabeth Taylor, 3. Jerry Lewis, 4. Marlon Brando, 5. Rock Hudson, 6. William Holden, 7. Brigitte Bardot, 8. Yul Brynner, 9. James Stewart, 10. Frank Sinatra. Anketa je obenem pokazala, da ameriško občinstvo vedno bolj privlačujejo komični filmi kot pa tisti, ki se odlikujejo z oznako 'sexxy'.

Zahtevajo po tonu premoga za angleške upokojence

Angleški rudarji v Doncasterju v Yorkshiru so od vlade zahtevali, naj daruje vsakemu angleškemu upokojencu ton premoga za božič. Vlada tega predloga še ni sprejela. Če bi ga sprejela, bi imel vsak upokojenec za božič lepo toplo, a na drugi strani bi se znatno zmanjšale velike količine premoga, ki ga je sedaj v skladiščih naloženo 19 milijonov ton, pa ga ni mogoče prodati.

Ne bo odstopil Hiro Hito

Neki japonski list je napisal, da je možno, da bi cesar Hiro Hito po poroki prestolonaslednika Akihito odstopil. Ministrski predsednik Kiši pa je to vest zanikal.

Neapeljski zdravnik bo igral T. Powerja

Doktor Antonio Morra Greco, neapeljski kirurg, bo skoraj gotovo nastopil v filmu o življenju pred kratkim umrlega filmskega igralca Tyrona Powerja. Zdravnik je potrdil, da je prejel mnogo ponudb tako od italijanskih kot ameriških producentov. Ameriške ponudbe so prišle po posredovanju nekovega brata, ki je republikanski senator v ZDA. Dr. Morra Greco je namreč prvi dvojni umrlega igralca.

Donald Campbell tretjič poročen

Svetovni rekorder v hitrostni vožnji po vodi Donald Campbell se je včeraj poročil v Londonu z belgijsko pevko Tonio Bern, ki je Angležem že precej znana s televizije. Poroka je bila v istem uradu kot preteklo nedeljo poroka med Ingrid Bergman in Larsom Smdtom. Campbell ima sedaj 37 let in je kon. Tonio Bern pa ima 28 let in je sele pri drugem zakonu.

Otroci v Franciji postajajo višji

Francoski državni inštitut za statistiko je pri 57.000 otrocih vseh soціальnih slojev ugotovil, da se je srednja višina francoskih otrok v zadnjih 8 letih dvignila za 3 cm. Pri tem se nekoliko hitreje vstajajo dečki, medtem ko se deklice nekoliko hitreje debelijo. Preiskava pa je tudi ugotovila, da merijo otroci: delavecov v povprečju 2 do 4 cm manj in tudi tehtajo 1 do 3 kg manj kot otroci staršev, ki opravljajo svobodne poklice.



Myriam Bru ter Horst Buchholz, ki nastopata v filmu 'Vstajenje' - film je sedaj na sporedu tudi v Trstu, - sta se pred kratkim tudi poročila.

SPORT

PORTRETI NAŠIH ŠPORTNIKOV

Od šibkega dekletca do vsestranske športnice

Ivan Furlanič - tekač na srednje proge in skakalec

Do sedaj smo v naši rubriki portretov redno objavljali na prvo mesto enega izmed naših atletov. Tokrat pa bomo naredili izjemo in začeli z atletinjo oz. športnico, pa čeprav je naš današnji moški junak kar poljubijski rekorder. To bomo storili v priznanju za njeno izjemno neomajno voljo in veliko ljubezen do telesa in športa sploh, kar jo vse uvršča med naše najboljši športnice.

Pred dvema letoma, ko so začeli na stadionu »Prvi maj« delati telodvor, je prišel na svetlo svetlo dekletce, ki je v njem zelo veliko mišic. Polagoma se je njihovo zavedanje sicer poleglo in letala je le manjša skupina, ki je prihajala k vajah bolj manj redno in le nekateri izmed njih so se začeli niti eno kosa voja. Prea med temi je bila

Miranda Batista



V začetku ji je bila skoraj vsaka vaja miška, kajti kratkoročno komaj 16-letno dekletce je bilo skoraj brez moči in ni zmoglo niti zacemiti vaj. Toda vdalja sta brz spoznanje, kje tiči vzrok njene neizkušenosti in začela je z njo. Vredna posebnosti vaje. Ko je prišla prvič na stadion, je bila Miranda popolna začelna. Ne samo, da ni zmogla nobenega športa, tudi občutna za lastno gibanje skoraj ni imela, razen tega pa je imela še šibko hrbtno mišico. Vredna posebnosti vaje. Ko je prišla prvič na stadion, je bila Miranda popolna začelna. Ne samo, da ni zmogla nobenega športa, tudi občutna za lastno gibanje skoraj ni imela, razen tega pa je imela še šibko hrbtno mišico.

Ivan Furlanič

Tudi Furlanič goji razne športe, vendar mu je do sedaj nudila največjo zaščito atletika. Kot mnogi naši slovenski športniki, je tudi on član kluba Libertas in zanj se vedno nastopa.

Svojo športno kariero je Furlanič začel l. 1956. Začetki so bili v srednji in daljnji progi od 800 m do 10.000 m. Zelo na prvem svojem nastopu na tako imenovanem »Giro del campanile«, t. j. na propagandnem teku za novice, se je odlično odrezal. Na 3 km daljnji progi je zasledil prvo mesto s časom 10'20", kar je za začetnika zelo dobro, če pomislimo, da potrebuje najboljši tržaški atlet za isto progo le minuto manj. V isti sezoni je na mednarodnem teku v Gorici postal prvi mladinski pokrajinski rekorder v teku na 10.000 m s časom 40'32". Ta rekord še danes kljubuje vsem poskusom rušenja.

V drugi sezoni takih rezultatov ni več ponovil, v za-

Rihard Orel

bi mu dati šee (se) me ne. Dočim sem zapisal jaz nabrano od Ovsjaki, zapadeno od Brda takole: Snujka ma mati, na skuhala meštu - močnik, dočim je v zgornjem pomenu - polenta (B.A.O. v ruskem prevodu); na ne tela me dati, na kapa (kaplja) mene.

Potem bi bila še krajša pesmica, kjer toži moč, da »Cieu tjean, cieu tjean detter san viu, ne parsie nedieja, san souze zapuis. Jaz pa sem to nedavno zapisal takole v Teru, star moč mi jo je pel in navele besedi: »Cieu tjean pri (sem) kiezjavi imajo za 1. in 2. osebo glagola bi

Slovenske planine vabijo



Zimska sezona je tu. Pri nas je sicer ne občutimo oz. jo občutimo le s njene strani v znamenju dežja in burje. Toda planine je že pobelil sneg in jih spreminil v resnično belo opojnost, ki nezadržno vabi in kliče ljubitelje zimskega športa. Užitek, ki ga nudijo smučišča na primer na Pokljuki, od koder je tudi gorali sporek skupine tržaških smučarjev, je edinstven, kot je edinstvena teplota zimskih idile. Resnični športnik se temu užiku ne more odreči in ker je med našo mladino resničnih športnikov mnogo, ne dvomimo, da bodo tudi v letošnji sezoni trumoma pohiteli na zasnežene planine.

Statistični pregled evropske atletike za sezono 1958

Jugoslavija šele v tretjem evropskem kvalitetnem razredu

Samo štirje Jugoslavlani med prvo desetorico - Evropska atletika je dosegla ameriško - Italija v drugem razredu

Veliki poljski športni list »Przeglad sportowy« je pred kratkim objavil statistični feljton v obliki lestvice 50 evropskih najboljših evropskih atletov za sezono 1958. Iz te lestvice je najbolje razviden napredek oz. nazadovanje posameznih držav na atletskem področju.

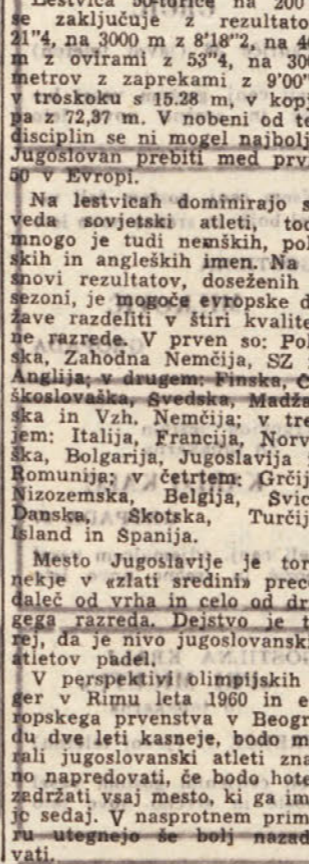
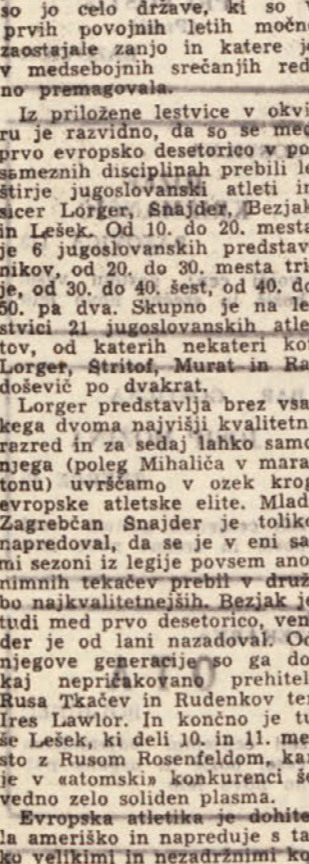
V tem članku se hočemo zato nekoliko pomuditi pri jugoslovanski atletiki glede na splošni evropski nivo.

Pred sedmimi ali osemimi leti je Jugoslavija kot atletika bila kandidirala za sedmo mesto na neuradni lestvici evropskih držav, sedaj pa jo strokovnjaki in statističarji na osnovi različnih kriterijev uvrščajo na 14. ali kvintemu na 13. mesto. Prehitelo jo je celo država, ki so v prvih povojnih letih močno zaostajale zanj in katere je v medsebojnih srečanjih redno premagovala.

Iz priložne lestvice v okviru je razvidno, da so med prvo evropsko desetorico v posameznih disciplinah prebili le štirje jugoslovanski atleti in sicer Lorger, Šnajder, Bežjak in Lesek. Od 10. do 20. mesta je 6 jugoslovanskih predstavnikov, od 20. do 30. mesta trije, od 30. do 40. šest, od 40. do 50. pa dva. Skupno je na lestvici 21 jugoslovanskih atletov, od katerih nekateri kot Lorger, Štrifot, Murat in Radosevič po dvakrat.

Lorger predstavlja brez vsake dvoma najvišji kvalitetni razred in za sedaj lahko samo njegova (polevka) v maratonu (vpremo) v ozek krog evropske atletike elite. Medli Zagrebčan Šnajder je toliko napredoval, da se je v eni sezoni iz legije povsem anonimnih tekačev prejel v družbo najkvalitetnejših. Bežjak je tudi med desetorico, vendar je od lani nazadoval. Od njegove generacije so ga dokaj nepričakovano prehiteli Rusa Tkacev in Rudenkov ter Ires Lawlor. In končno je tu še Lesek, ki deli 10. in 11. mesto z Rusom Rosenfeldom, kar je v avtomatski konkurenci še vedno zelo soliden plasma.

Evropska atletika je dohitela ameriško in napreduje s tako velikimi in nezadržnimi ko-



Tradicionalni svojoštetanski boks v Milanu

MARCONI PROTI HERBILLONU za evropsko prvenstvo welter kat.

V borbi proti Vechiatu bo poškodovanega Loija zamenjal črnc Nolle

MILAN, 24. — Priprave boksarjev za nastop v okviru prireditve na dan sv. Stefana v Milanu so praktično zaključene. Marconi, ki bo moral braniti svoj evropski naslov v srednjeveliki kategoriji, bo prisel v Milan sicer šele jutri zjutraj in bo imel danes še zadnji kondicijski trening kot zaključek dolge priprave. Njegov nasprotnik v evropski in bivši evropski pevka Herbillon pa je najvni svoj prihod že za danes popoldne.

Herbillon, ki ima za seboj že 107 profesionalnih dvobojev, od katerih 90 zmagovitih (47 s K.O.), 12 izgubljenih in 8 neodločenih, se je začel pripravljati že 6 dec. točno tri tedne pred zmagi nad Nizozemcem Theom Beasrom. Od 6. dec. pa do danes je Herbillon opravil s svojimi trenerji 21 rund, začel pa je s rundami na dan, jih potem stopnjeval do 15 na dan in nato omejeval do 6 na dan. Herbillon upa, da mu bo uspelo premagati svojega italijanskega nasprotnika in si tako ponovno priboriti naslov prvaka.

Dvoboj med njim in Marconijem, ki je predviden na 15 rund, bo sodil škotski sodnik Frank Wilson.

V drugi najvažnejši borbi prireditve se bosta pomerila v lahki kategoriji Vechiatto in Vidma in martinški črnc Fernando Nolle, ki je zamenjal Loija. Tržačan si je namreč med treningom poškodoval desno obrvi in je moral nastop odpovedati, kar se zaradi poškodbe ni mogel dovolj pripravljati. Vechiatto je sicer v odlični fizični in tehnični kondiciji, vendar pa mu utegne biti Nolle, s katerim je imel v Bologni boksal neodločeno, zaradi svoje boksarke inteligentnosti, zaradi svoje temperamenta in pestrosti svojih udarcev zelo nevaren nasprotnik. Praktično gre za povratni dvoboj med obema nasprotnikoma v kategoriji welter, kar Vechiatto na vsak način zmaga, ker bi sicer v mednarodnem merilu nazadoval.

Seveda bi bilo Vechiatto ljubše, če bi se boril z Loijem, ker meni, da bi lahko gledal svojo formo dosegel proti evropskemu prvaku zadovoljivo rezultat, ki bi dvignil njegovo mednarodno vrednost.

Program prireditve je naslednji:

Ob 15.30 — Micchie (Milan) — Ghisoli (Mantova), peresna kat., 8 rund; Biggiero (Meganon) — Amata (Rem), teška kat., 6 rund; ob 16.20 — Bandoria (Verona) — Michaud (Reims), srednja kat., 6 rund; ob 16.50 — Mazzola (Pescara) — Limoges (Francija), srednjevelika kat., 8 rund; ob 17.25 — Marconi (Grosseto) — Herbillon (Reims), evropsko prvenstvo srednjevelike (welter) kategorije, 15 rund; ob 18.30 — Vechiatto (Vidma) — Nolle (Martinika), lahka kat., 10 rund.

Prilaganje

Zopet rekordni rezultat Avstralko Konradsove

LONDON, 24. — Znan avstralska plavalica Lisa Konradsove je včeraj v Sydneyu preplavalila 1650 jardov v času 19'58", vmes pa je na 1500 m izboljšala svetovni rekord, ki znaša 20'31". Lisa Konradsove je bila priznana za novi rekord, ker pravila ne upoštevajo vmesnih časov.

TENIS

Kramer opustil razgovore z Orlandom Sirolo

BRISBANE, 24. — Teniški organizator Jack Kramer je izjavil, da trenutno nima predvidenih nadaljnjih razgovorov z italijanskim tenisarjem Orlandom Sirolo in da si bo skušal pridobiti za svojo skupino kakšnega drugega tenisarja. Kramer je dejal, da v dovedanjih razgovorih s Sirolo še ni našel ekonomskoga poglavlja.

Sirolo je že zapustil Avstralijo in je na poti v domovino.

KOSARKA

Ljubljanska Olimpia na turnirju v Bologni

BOLIGNA, 24. — Jutri se bo v Bologni začel 6. mednarodni kosarkarski turnir za pokal mesta Bologne. Na turnirju nastopajo razen domače ekipe Oransoda Virtus še ekipe Engelmanz iz Dunaja, Olimpia iz Ljubljane in s njimi iz Münchena. Monakovci, ki je prvak nemške zvezne republike. Program turnirja je naslednji:

Petek 26. ob 20.45: slavnostne otvoritve; ob 21 Engelmanz (Dunaj), ob 22.30 Olimpia — Muenchen; Sobota, 27. ob 21: Olimpia — Engelmanz; ob 22.30: Virtus — Muenchen; Nedelja, 28. ob 21: Engelmanz — Muenchen; ob 22.30: Olimpia — Virtus.

Odgovorni urednik

STANISLAV RENKO
Tiska Tiskarski zavod ZIT - Trst

Vrstni red Jugoslovancev na evropskih lestvicah 1958

Ime:	Mesto:	Rezultat:	Disciplina:
Lorger	3-3	33,8	110 m ovire
Šnajder	6-9	47,0	400 m
Bežjak	9-9	64,23	1000 m
Lesek	10-11	4,41	palica
Petrušič	11-19	14,4	110 m ovire
Lorger	11-19	10,4	100 m
Brodnik	14	6,781	deseterboj
Štrifot	15	63,72	Kladivo
Luksman	19-25	4,35	10000 m
Mihalčič	22	29:41,0	10000 m
Murat	24	3:43,8	1500 m
Važič	28	3:44,8	1500 m
Kuzmanovič	31-45	52,7	disk
Radosevič	32	2,90	volinca
Gruiji	35-42	47,7	400 m
Miller	38-40	7,41	daljina
Štrifot	39-40	14:12,8	5000 m
Murat	41-45	1:50,0	800 m
Radosevič	46	16:28	krogla

Svetovne boksarke lestvice 1958

Število profesionalnih boksarjev se je od lanskih 8849 povečalo na 9445

NEW YORK, 24. — Število profesionalnih boksarjev na svetu se je od 8849 lanskega leta, povečalo v letošnjem na 9445. Od tega je samo v ZDA 6045 aktivnih boksarjev.

V svoji zaključni svetovni lestvici za letošnje omenjena leta 2110 boksarjev, ki so razdeljeni v tri skupine.

Naslov najboljšega boksarja leta 1958 je revija »Ring Magazine« podelila švedskemu boksarju težke kategorije Ingemar Johanssonu zaradi njegove zmagave s K.O. v prvi rundi nad Amerikancem Mchemom Waynejem Bethejem.

Srednjevelika kat. — I. skupina: 1. Archie Moore, 2. Tony Anthony, 3. Harold Johnson, 4. Yvon Durelle (Kan.), 5. Eric Shoppner (Nem.).

II. skupina: 1. Mike Smit (J. Afr.), 2. Sonny Ray, 3. Jesse Bowry, 4. Johnny Halafini (Oceanija), 5. Willie Hoepner (Nem.).

Srednja kat. — I. skupina: 1. Ray Robinson, 2. Carmen Basilio, 3. Gene Fullmer, 4. Spide Webb.

II. skupina: 1. Joey Giardello, 2. Holly Blaha, 3. Gustav Sholtz (Nem.), 4. Charles Humez (Fr.), 5. Joey Giambra, 6. Gene Armstrong, 7. Rory Calhoun.

8. Ralph Tiger Jones, 9. Bobby Boyd.

Srednjevelika kat. — I. skupina: 1. Don Jordan, 2. Virgil Akins, 3. Garnet eSugars Hart, 4. Ralph Dupas, 5. Isaac Logars (Kuba), 6. Gaspar Ortega (Meh.), 7. Del Flanagan.

II. skupina: 1. Gil Turner, 2. Gerald Gray (Jamaika), 3. Vince Martinez, 4. Charlie Tomstone Smith, 5. Michy Crawford, 6. George Barnes (Avstral.).

Lahka kat. — I. skupina: 1. Joe Brown, 2. Kenny Lane, 3. Carlos Ortiz, 4. Duilio Loi (Italija), 5. Johnny Busso, 6. Dave Charley (V.B.).

II. skupina: 1. Paolo Rosi (Italija), 2. Willie Towell (J. Afr.), 3. Bobby Scanlon, 4. Joe Lopes, 5. Paul Armstead, 6. Baby Vasquez (Meh.), 7. Al Nevarez (Meh.), 8. Len Matthews, 9. Johnny Gonzalez.

Peresna kat. — I. skupina: 1. Hogan Kid Bassej (Nigerija), 2. Davey Moore, 3. Paul Jorgensen, 4. Gabriel Elorde (Filip.).

II. skupina: 1. Graecus Lamperti (Fr.), 2. Sergio Caprari (Italija), 3. Ike Chestnut, 4. Ricardo Gonzales (Arg.), 5. Manolo Garcia (Sp.), 6. Ricardo Moreno (Meh.), 7. Willie Pep, 8. Cherif (Alžir.).

Perehinja kat. — I. skupina: 1. Alphonse Halimi (Fr.), 2. Piero Rolio (Italija), 3. Leo Espinosa (Filip.), 4. Mario D'Agata (Italija), 5. Manuel Amtereros (Kuba).

II. skupina: 1. Joe Becerra (Meh.), 2. Al Anuncion (Filip.), 3. Horace Monroe, 4. Kiyoshi Miura (Jap.), 5. Eugene Le Cozanne (Fr.).

Musja kat. — I. skupina: 1. Pascual Perez (Arg.).

II. skupina: 1. Ramon Arias (Venezuela), 2. Young Martin (Sp.), 3. Domny Ursula (Filip.), 4. Pone Kingphet (Tajl.), 5. Ramon Calatayud (Venezuela), 6. Saotao Yasuta (Jap.), 7. Mario De Leon (Meh.), 8. Carlos Miranda (Arg.), 9. Mimun Ben Ali (Sp.), 10. Masaji Iwamoto (Jap.).

Benečanske narodne in cerkvene pesmi

To pesem je poslala v listu Die Weltvolte Melodie ist die Sviete Daraz (Hymne an den Heil. Isidor), die ich aus dem Gedächtnis für Sie aufschrieb. Zaradi posebnosti prinašam tu prepisano, sicer se ni gotovo pela v cerkvi, ampak v družinah, dokler so se peli slovensko. Sedaj ni sledu o njej. Nadalje je zapisala še dve, ki sta povsem tretjnji, ker sem zasledil enake tekst jaz nedavno pri svojem nabiranju. Prva je ta: Snujka ma mati, na skuhala meštu, nete pozab-

Liubko

Oj le pri - di - ti moaj fantič - gov - na - uk - ne najdes

ključ.

Ti boš kam bri - cu od - per - jau, jaz ti bom perzigala

luč.

Ti boš kam bri - cu odperjau, jaz ti bom perzigala luč.

Trinju, trinju ma (moja) teta, džite (dajte) kruha ano kroja, ke čen priti široka, jet (kot) na (ena) bjaska (iz vasi Belo (Belo) v Rezilji) podena (škat).

Napev je zelo preprost, skoro otroški, tak torej, kot je ljudstvo v vsakem odzivu. Sicer je tudi tu melizmatična nota na katerih so pa rezijanske pesmi, kot bomo nadalje videli, precej bogate. Drugo sem zapisal v bližnji vasi Podbrdo in ta je tudi prenesena kot prvi iz malega rezijanskega naselja Učeje (Ovčje, Učje), ki je izven glavne doline Rezije. Ta slove: »Ta džu, ta džu, ta bjela nunica, na pase ouce nu pal koze, za mlati mlkace anu kafe.«

(Nadaljevanje sledi)

Prasnid

Smrt na gle - da - le - na - le - ta - vsa - ki - dan - se - nam - grob - o -

Objavljamo melodijo dveh pesmi, ki sta bili omenjeni v včerajšnjem nadaljevanju.

Bellamoda

pri C. ADAMI
TRST, ULICA IMBRIANI ST. 9
Tel. 41-604
(blizu Verdijevega spomenika)

dobite veliko izbiro moškega, ženskega in otroškega perila, jopičev, nogavic in srajc, vse po najugodnejših cenah

OGLEJTE SI BREZ OBVEZNOSTI!
Želi vesele praznike in srečno novo leto!

TRGOVINA MANUFAKTURNEGA BLAGA

PETER PAVEL CEPAR

TRST Ul. Udine 36 - Tel. 28-296

vošči vesele božične praznike in srečno novo leto

VISTA

TRST - UL. CARUCCI 15
Tel. 29-656

Bogata izbira sušnicov, sušnicov za otroke, precizna šestila, logaritmična računalna.

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

«LA VINICOLA TRIESTINA»

ALBERTA URSICA
TRST Ul. Ccc. Rittmeyer 20 Tel. 38-380

ima bogat zalogo vina Verona, furlanska, istrska in vipavska vini ter kraški teran

Želi vesele božične praznike

RADIO SOSSI
OPČINE

Trg P. Monte Be 1
(pri šoli) Tel. 21-155

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

TRGOVINA IN PEKARNA

ZORA ČOK

OPCINE Narodna ul. 61 Tel. 21-046

želi vsem svojim cenjklentom vesel božič in srečno novo leto



MOTO GUZZI

EKONOMIČNI - GRANTURISMO
MOTORNİ TRICIKLI na bencin

z nosilnostjo 350 do 500 ter rabljeni motorji.

Ekskluzivni zastopnik:
MOTOTECNICA CREMASCOLI

TRST, UL. F. Severo 18, tel. 38.903

želi vesele božične praznike vsem odjemalcem

TRGOVINA Z JESTVINAMI

BIDOVEC

TRST Ul. Genova 13 - Tel. 37-700

želi vesel božič in uspeha polno novo leto

OBNOVLJENA GOSTILNA

FABČIČ

OPCINE Narodna ul. 156 Tel. 21-204

želi vsem svojim gostom vesel božič in srečno novo leto

KAVARNA «CENTRAL BAR»

OPCINE Narodna ul. 46 - Tel. 21-067

želi cenj. gostom vesel božič in srečno novo leto.

TRGOVINA Z JESTVINAMI

JOSIP ŠKABAR

OPCINE Narodna ul. 42 - Tel. 21-026

želi vsem svojim klientom tu in onkraj meje vesele božične praznike

VELETRGOVINA

FELICE

TRST Ul. Carducci 41

želi vsem svojim klientom vesel božič in srečno novo leto 1959 ter se topla priporoča!

KROJASKI SALON

BAUČER - BOGATEC

TRST Ul. XX. sept. 22 - Tel. 96-796

želi cenj. klientom vesel božič in srečno novo leto

HOTEL «ALLA POSTA»

TRST Trg Oberdan 1 - Tel. 24-167

želi vesele praznike ter srečno in uspeha polno novo leto

Gospodinske potrebščine - Papirnica

TULIO COBEZ

OPCINE Narodna ul. 30

želi cenjenim klientom vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA

OSTROUŠKA

TRST Ul. S. Nicolò 3

želi cenj. gostom vesel božič

F R A T E L L I

NASCIMBEN

IMPORT EXPORT
TRST, Ul. Coroneo št. 39, t. 24-955

želi srečno novo leto

Podjetje ŠVARA

elektromehanična delavnica za automobile in motocikle

TRST, Ulica Giulia 28, Tel. 96-742

vošči srečno novo leto

RESTAVRACIJA

DANEU

OPCINE Narodna ul. 194 - Tel. 21-241

želi svojim gostom vesel božič in srečno novo leto

TVRDKA KERZE VAM IZ SVOJE BOGATE ZALOGE NUDI GOSPODINSKE PREKORISTNE PREDMETE

KROJASKA DELAVNICA VLADO PREMUR

TRST, Ul. Ginnastica 35
Telefon 46-447

želi svojim cenjenim klientom vesel božič in srečno novo leto

KROJACNICA JOSIP KRAMAR

OPCINE Narodna ul. 136

želi vsem klientom, prijateljem in znancem tu in onkraj meje vesele praznike in srečno novo leto

Herrie

TRST
Piazza S. Giovanni 1, tel. 85010

Vsem svojim cenjenim klientom želi vesel božič in srečno novo leto

MILAN AMBROŽIČ

Elektro-instalacijsko podjetje in TRGOVINA z električnimi predmeti:

lestenci, štedilniki, peči, pralni stroji, hladilniki in vse ostale gospodinske potrebščine.

ULICA MIRAMARE 29, TELEFON 29-322

OBISCITE NAS!
Želi vesele praznike in srečno novo leto!

MANUFAKTURNA TRGOVINA DOLINA

OLGA KOS

želi vsem svojim cenj. odjemalcem vesel božič in uspeha polno novo leto

Urarna in zlatarna

SOSIČ ALOJZ

OPCINE (Trst)
Narodna ulica 38

želi vesel božič.

TVRDKA

JOŽEF SIŁA

UVOZ IZVOZ

VSAKOVRSNEGA LESA ZA PREDELAVO IN KURJAVO TER JAMSKEGA LESA

TRST - Riva Grumala št. 8-1 - Telefon 37-004

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

TRST - Ul. Moreri 7

Telefon št. 28373

POŽAR ARTEMIO

TOVORNI PREVOZI

v vse kraje, tudi v inozemstvo

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

KMEČKA BANKA

r. z. o. z.

GORICA Ul. Morelli 13 - Tel. 22-06

želi svojim članom vesele božične praznike

Vesele božične praznike in srečno novo leto 1959 vošči vsem klientom in članom

DRUŠTVENA GOSTILNA

PROSEK

TVRDKA TRST

BELTRAM

Ul. Valdivia 3, Tel. 36-491

želi vesel božič in srečno novo leto

Odprednja hitro po najnižjih cenah darilne pakete za Jugoslavijo in druge države

BAR SPORTIVO

TRST Ul. dell'Istria 10

želi vsem svojim gostom vesel božič in srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN

KAREL PAHOR

TREBCE 111

vošči cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Vesele božične praznike in uspeha polno novo leto želi svojim klientom

AVGUST ŠČUKA

trgovina jestvin

TRST, Ul. Commerciale 94
Tel. 35-030

PRIZNANO MEDNARODNO AVTOPREVOZNIŠKO PODJETJE

LA GORIZIANA

GORICA - Ul. Duca d'Aosta 68 - Tel. 28-45 - GORICA

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

ZELI VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

KROJACNICA

ROMAN GRILANC

KONTOVEL 18 (na glavni cesti)

želi svojim cenjenim klientom, prijateljem in znancem vesele božične praznike in uspeha polno novo leto 1959

Cvetličarka

DORA

OPCINE

želi vesel božič in srečno novo leto vsem cenj. odjemalcem.

TRGOVINA

VALENTIN SANCIN

BOLJUNEC 62

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA

GRGIČ

Padriče 36 (javni telefon)

želi cenj. gostom vesel božič in srečno novo leto

Prijetne božične praznike in srečno novo leto želi cenj. gostom

GOSTILNA «PRI POSTI» (Presli)

BAZOVICA

Trgovina jestvin

KRIZMANČIČ

Gropada 29

želi vesel božič in srečno novo leto.

TRGOVINA JESTVIN

BERNARD FALEČIČ

želi svojim cenj. odjemalcem vesel božič in uspeha polno novo leto

MESNICA in MLEKARNA

RUDI PUNTAR

KONTOVEL

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Trgovina jestvin

POLOJAZ-MORETTI

TRST, Corso Garibaldi 4

vošči vesel božič in srečno novo leto

Trgovina in tovarna sodavice

ANDREJ GRGIČ

BAZOVICA 97

želi cenj. odjemalcem in gostom vesel božič in srečno novo leto

Vsem cenj. gostom želi vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA

MILKOVIČ

GROPADA

GOSTILNA

JOŽEF KRIZMANČIČ

BAZOVICA 113

vošči cenj. gostom vesel božič in srečno novo leto

CEVLJARNA S PRODAJO

MIRO COLJA

PROSEK 111

želi vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA IN TRGOVINA JESTVIN

KRIŽMAN

VELIKI REPEN

želi cenj. odjemalcem, gostom, prijateljem in znancem vesel božič in srečno novo leto

PEKARNA

ALBIN MALALAN

PROSEK 160

želi vsem vaščanom in iz sosednih vasi vesele božične praznike, obenem tudi srečno in uspeha polno novo leto

Gostilna, kavarna «Pri občinis»

AVGUST PEČAR

Dolina 258

želi cenjenim gostom vesel božič in srečno novo leto

Trgovina z jestvinami

HERMAN KRIZMAN

BAZOVICA

želi vesel božič in srečno novo leto svojim cenj. odjemalcem

Trgovina jestvin in tobakarna

KARLO KALC

GROPADA 97

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

BAR GOSTILNA

JOSIP MOZINA

TREBCE 49

želi cenjenim gostom vesel božič in srečno novo leto

Vesel božič in srečno novo leto želi

WALTER KNEZ

Nabrežina 106

GOSTILNA

FURLAN

REPENTABOR

želi svojim cenj. odjemalcem vesele božične praznike in srečno novo leto

TRGOVINA JESTVIN

ZDRAVKO KANTE

želi vesele božične praznike in srečno novo leto

PROSEK 152

Vesel božič in srečno novo leto želi svojim cenjenim odjemalcem

AVGUSTIN GREGORIČ

trgovina jestvin

TRST, Ul. Commerciale 25
Tel. 29-658

Vesel božič in srečno novo leto želi cenj. gostom

FRANC KRIZMANČIČ

gostilničar v Bazovici

GOSTILNA KRALJ «PRI MICETU» in tobakarna

TREBCE 17 (javni telefon)

želi cenjenim gostom vesel božič in srečno novo leto

PEKARNA

OTA

BOLJUNEC

želi cenjenim odjemalcem vesel božič in uspeha polno novo leto

Vesel božič in srečno novo leto želi svojim odjemalcem

EMIL MILIČ EMILI

Mesnica PROSEK 197

DIPLOMIRANA KROJACNICA

VLADIMIR GORUP

želi svojim klientom vesel božič in uspeha polno novo leto

PROSEK 153

Zaloga gradbenega materiala in kuriva

ALOJZ ŠTOKA

PROSEK 307

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Vesel božič in srečno novo leto želi svojim cenjenim odjemalcem

OLGA GULIČ

OPCINE na Brdini

Mesnica

BRANKO ŽERJAL

BOLJUNEC 47

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Vesel božič in srečno novo leto želi cenj. odjemalcem

TRGOVINA JESTVIN

EDI KALC

PADRICE

Prodajalna časopisov in slaščic

MIHAEL SLAVEC

BOLJUNEC

vošči cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Trgovina s sadjem in zelenjavo

SILVA ČOK

TRST Barkovlje, Ul. Bovedo 22

želi vesel božič in srečno novo leto

Vesel božič in uspeha polno novo leto želi vsem klientom in članom

DRUŠTVENA GOSTILNA

GABROVEC

HOTEL «KRAS»

REPENTABOR

želi cenj. gostom, znancem in prijateljem vesel božič in srečno novo leto

Vesel božič in srečno novo leto želi svojim cenjenim odjemalcem

SOSIČ

Julija Viktor Manufakture Drobniarije OPCINE Delavnica

Alpinaška ul. 87 - Tel. 21-385

Gostilna

GODNIČ

Nabrežina-Kamnolom

želi cenj. klientom vesel božič in srečno novo leto.

Trgovina z jestvinami in gostilna

IVAN MAHNIČ

BAZOVICA

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

GOSTILNA

OTA

KROGLJE 8

želi vesel božič in srečno novo leto

BAR

METLIKA

želi vesel božič in srečno novo leto

CICLO

A. MELILLO

TRST Ul. A. CACCIA 3



Želi vesele praznike in srečno novo leto!

Vesel božič in srečno novo leto želi svojim odjemalcem

ANTON ŠTOKA

Zaloga piva in prodaja krme

PROSEK - DEVINSCINA 2

Tapetniška delavnica

MARIO PAHOR

Specializirana v opremljanju dnevnih sob in drugih prostorov

TRST Ulica S. Anastasio 12, tel. 61-218

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

Vesele praznike Vam želi trgovina manufakture

ŠTOKA R.

PROSEK 1

TRGOVINA JESTVIN

STANKO HMELJAK

VELIKI REPEN 77

želi vesel božič in srečno novo leto

TRST

Ul. F. Crispi 15
Telefon 95214

Želi vesele praznike in srečno novo leto!

Vesele praznike Vam želi trgovina posode

PERTOT

PROSEK 160

Trgovina z mešanim blagom in črpalka bencina

RADO ŽERJAL

BOLJUNEC 76

želi vesel božič in srečno novo leto

PEKARNA

RUDOLF MARC

BAZOVICA 55

želi cenj. odjemalcem prijetne božične praznike in srečno novo leto

MOTO CIMATI **BMW**

Izključni zastopnik **M. SIMIČ**

OPCINE TEL. 21-322 TRST

najboljših znamk: Najnovejše MOTORJE SPRINT in SUPER SPRINT 49 cc - ATALA VITTORIA - ženska in moška kolesa.

Dobite tudi nadomestne dele za motorje in kolesa. - Cene ugodne - Ogljave pri plačilu.



Želi vesele praznike in srečno novo leto!

GOSTILNA

SANCIN

BOLJUNEC 66

želi cenj. odjemalcem vesel božič in srečno novo leto

Batič Franc

KLJUČAVNIČARSKA MEHANIČNA DELAVNICA

TRST

Ul. F. Crispi 15
Telefon 95214

Želi vesele praznike in srečno novo leto!